

Bluetooth™ Wireless Audio Adapter (Transmitter / Receiver)

Gebruiksaanwijzing _____ **NL**

Bruksanvisning _____ **SE**

Istruzioni per l'uso _____ **IT**



HWS-BTA2W

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Zo kunt u het risico op brand of elektrische schokken verkleinen.

Open de behuizing niet om elektrocutie te voorkomen. Laat het toestel alleen nakijken door bevoegd vakpersoneel.

Installeer de apparatuur niet in een beperkte ruimte zoals een boekenrek of inbouwkast.

Om de kans op brand te verkleinen mag u de ventilatieopeningen van het apparaat niet blokkeren met een krant, tafelkleed, gordijn, enz. Plaats ook geen brandende kaarsen op het apparaat.

Om de kans op brand of een elektrische schok te verkleinen, mag u geen voorwerpen met een vloeistof erin, zoals een bloemenvaas, op het apparaat zetten.

Sluit de netspanningsadapter aan op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact. Als er een probleem optreedt met de netspanningsadapter, moet u deze onmiddellijk uit het stopcontact halen.



Hierbij verklaart Sony Corp. dat dit apparaat in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Nadere informatie kunt u vinden op:
<http://www.compliance.sony.de/>

Het woordmerk en de logo's van Bluetooth zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en Sony Corporation gebruikt deze items onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.

MPEG Layer-3 audio-codeertechnologie en patenten gebruikt onder licentie van Fraunhofer IIS en Thomson.



Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Inhoudsopgave

Kenmerken	4
Gebruiken als ontvangsteenheid	5
Gebruiken als zendenheid	6
Uitpakken	7
Plaats en functie van onderdelen	8
De standaard gebruiken	9
Informatie over koppelen	10
Aanduidingen	10
Gebruiken als ontvangsteenheid	11
Vorbereiding	11
Koppelen	12
Ontvangen	14
Gebruiken als zendenheid ...	15
Vorbereiding	15
Koppelen	16
Verzenden	17
Vorzorgsmaatregelen	18
Wat is BLUETOOTH- technologie?	20
Problemen oplossen	21
Dit apparaat initialiseren	22
Technische gegevens	23

NL

Kenmerken

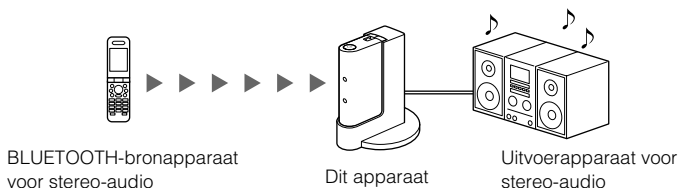
Dit apparaat is een audioadapter die op twee manieren kan worden gebruikt: als draadloze stereo-ontvanger of zendeenheid. Hierbij wordt draadloze BLUETOOTH-technologie gebruikt.

U kunt de overdracht van stereo-audiosignalen (ontvangen/verzenden) via de draadloze BLUETOOTH-technologie gebruiken met uw stereo-audioapparaten.

Als ontvangsteenheid

Met dit apparaat kunnen stereo-audiosignalen worden ontvangen van een BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio (mobiele telefoon, digitale muziekspeler, enzovoort)*.

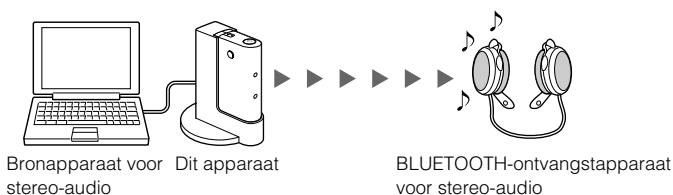
Door het draadloze stereo-audiosignaal (digitaal) te converteren naar een analogoos audiosignaal kunt u muziek beluisteren op een uitvoerapparaat voor stereo-audio (stereosysteem, radiocassette recorder, enzovoort) dat op dit apparaat wordt aangesloten.



Als zendeenheid

Met dit apparaat kunnen stereo-audiosignalen worden verzonden naar een BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio (autoradio, hoofdtelefoon, stereosysteem, enzovoort)*.

Door een gewoon stereo-audiosignaal (analoog) van het aangesloten bronapparaat voor stereo-audio te converteren naar een digitaal stereo-audiosignaal en draadloos te verzenden kunt u muziek beluisteren van het bronapparaat voor stereo-audio dat op dit apparaat is aangesloten (computer, draagbare audiospeler, mobiele telefoon, enzovoort).



Tip

U kunt bijvoorbeeld de muziek van een autoradio ontvangen via de BLUETOOTH-functie door een draagbare audiospeler op dit apparaat aan te sluiten. In dit geval kunt u het beste het autoaccusnoer DCC-E345 (optioneel) gebruiken.

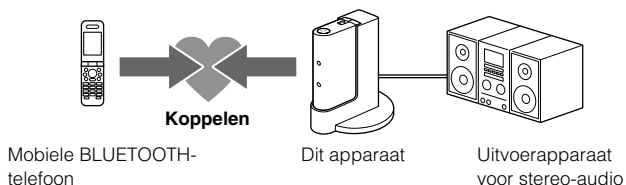
* BLUETOOTH-apparaten die op dit apparaat worden aangesloten, moeten ondersteuning bieden voor A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

Gebruiken als ontvangsteenheid

In het onderstaande voorbeeld wordt uitgelegd hoe u met de functie voor het afspelen van muziek op dit apparaat muziek kunt ontvangen vanaf een mobiele BLUETOOTH-telefoon en de muziek kunt beluisteren op een stereosysteem dat op dit apparaat is aangesloten.

Koppelen

Hierdoor kunnen een mobiele BLUETOOTH-telefoon en dit apparaat elkaar herkennen.

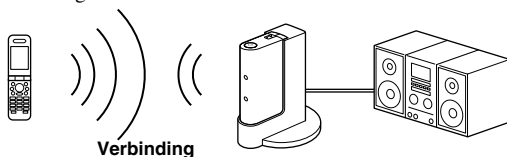


Zie pagina 10 en 12 voor meer informatie.



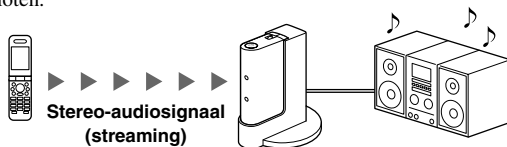
BLUETOOTH-verbinding

Gebruik de mobiele BLUETOOTH-telefoon om de BLUETOOTH-verbinding tot stand te brengen.



Muziek ontvangen

U kunt muziek die wordt afgespeeld op de mobiele BLUETOOTH-telefoon, beluisteren via een uitvoerapparaat voor stereo-audio dat op dit apparaat is aangesloten.



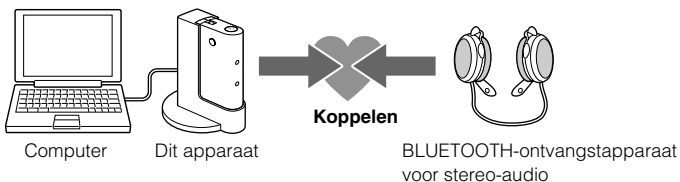
Zie pagina 14 voor meer informatie.

Gebruiken als zendeenheid

In het onderstaande voorbeeld wordt uitgelegd hoe u muziek die wordt afgespeeld op de computer die op dit apparaat is aangesloten, kunt overbrengen en de muziek kunt beluisteren op een BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio (hoofdtelefoon, stereo-audiosysteem, enzovoort).

Koppelen

Hierdoor kunnen een BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio en dit apparaat elkaar herkennen.

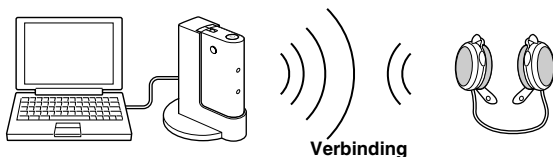


Zie pagina 10 en 16 voor meer informatie.



BLUETOOTH-verbinding

Als dit apparaat wordt ingeschakeld, wordt de BLUETOOTH-verbinding tussen dit apparaat en het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio automatisch tot stand gebracht.



Muziek verzenden

U kunt muziek die wordt afgespeeld op de computer, enzovoort die op dit apparaat is aangesloten, beluisteren via het BLUETOOTH-ontvangststelsel voor stereo-audio.

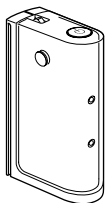


Zie pagina 17 voor meer informatie.

Uitpakken

Controleer of de verpakking de volgende onderdelen bevat:

- Draadloze BLUETOOTH-audioadapter (1)

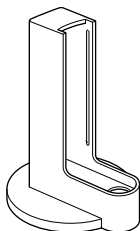


- Verbindingskabel (stereoministekker ↔ stereoministekker), 1,0 m (1)



- Gebruiksaanwijzing (1)

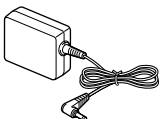
- Standaard (1)



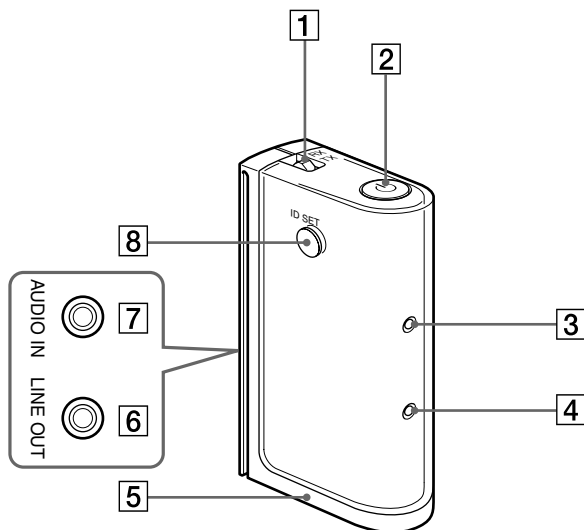
Tip

Zie pagina 9 voor informatie over het gebruik van de standaard.

- Netspanningsadapter (1)



Plaats en functie van onderdelen

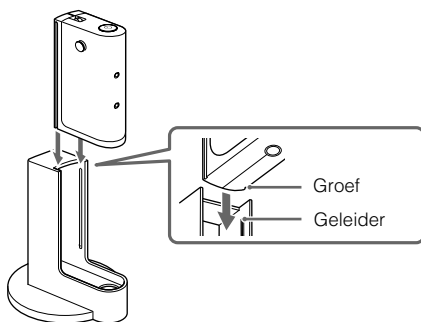


- 1 TX/RX-schakelaar (zendenheid/ontvangsteenheid)**
Schakelen tussen zendenheid en ontvangsteenheid.
- 2  (aan/uit) toets**
Druk op deze toets om het apparaat in te schakelen. Druk iets langer op de toets om het apparaat uit te schakelen.
- 3  (aan/uit) aanduiding**
- 4  (communicatiestatus) aanduiding**
- 5 DC IN 4.5 V-aansluiting**
- 6 LINE OUT-aansluiting (audio-uitgang)**
Kan worden aangesloten op de LINE IN-aansluiting van een stereosysteem, radiocassette recorder, enzovoort.
- 7 AUDIO IN-aansluiting (audio-ingang)**
Kan worden aangesloten op de hoofdtelefoonaansluiting van een computer, draagbare audiospeler, enzovoort.
Opmerking
Sluit deze niet aan op de LINE OUT-aansluiting van het aangesloten apparaat. Dit kan vervorming veroorzaken.
- 8 ID SET (koppeling) toets**
Voor koppeling met een ander BLUETOOTH-apparaat.

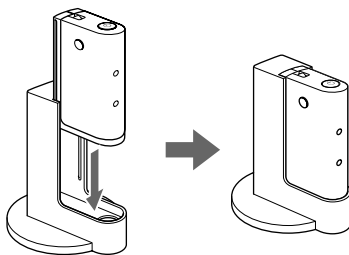
De standaard gebruiken

Bevestig de bijgeleverde standaard om dit apparaat verticaal te installeren. Volg hiervoor de onderstaande procedure.

1 Lijn de geleider op de standaard uit met de groef op dit apparaat.



2 Schuif dit apparaat zo ver mogelijk langs de groef.



Opmerkingen

- Leg het apparaat niet met de zijkant op een metalen bureau, als u de standaard niet gebruikt.
- Gebruik de standaard niet in een auto, omdat afhankelijk van de omstandigheden de temperatuur erg hoog kan worden.

Informatie over koppelen



Wat is koppelen?

BLUETOOTH-apparaten moeten eerst aan elkaar worden "gekoppeld". Zodra de BLUETOOTH-apparaten zijn gekoppeld, hoeft dit niet opnieuw te gebeuren, behalve in de volgende gevallen:

- De koppelingsgegevens zijn gewist na een reparatie, enzovoort.
- Dit apparaat is gekoppeld aan 9 of meer apparaten.
Dit apparaat kan aan maximaal 8 BLUETOOTH-ontvangstapparaten en -overdrachtsapparaten voor stereo-audio worden gekoppeld. Als er een nieuw apparaat wordt gekoppeld nadat er al 8 apparaten zijn gekoppeld, wordt het apparaat met de oudste verbindingsdatum van de 8 apparaten vervangen door het nieuwe apparaat.
- Dit apparaat is opnieuw ingesteld.
Alle koppelingsgegevens zijn gewist (Zie pagina 22.).

Zie pagina 12 (als ontvangsteenheid) of pagina 16 (als zendenheid) voor informatie over het koppelen van apparaten.

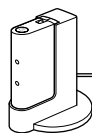
Aanduidingen

Status	aanduiding  (groen)	aanduiding  (blauw)
Ingeschakeld	Gaat branden	Uit
Koppelingsmodus	Knippert	Knippert
Verbinden of communiceren	Gaat branden	Gaat branden

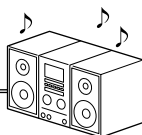
Gebruiken als ontvangsteenheid

Als het apparaat als ontvanger wordt gebruikt, kunt u op dit apparaat muziek ontvangen van een BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio.

Voorbeeld



Dit apparaat



Audio-uitvoerapparaat

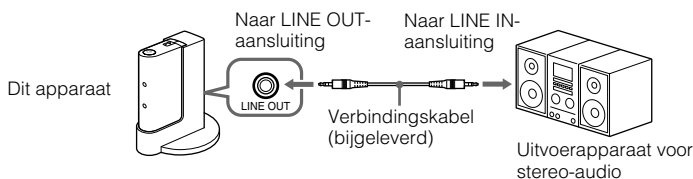
Mobiele BLUETOOTH-telefoon of een ander BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio

Opmerking

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij de apparaten wordt geleverd voor meer informatie over hoe u de aan te sluiten apparaten moet bedienen.

Vorbereiding

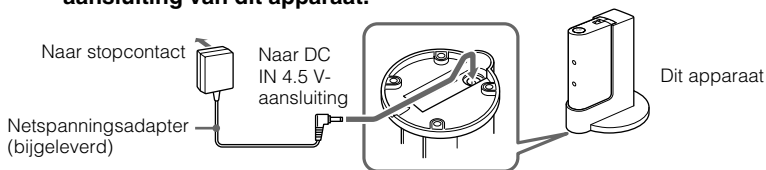
- 1 Sluit de LINE IN-aansluiting van een uitvoerapparaat voor stereo-audio aan op de LINE OUT-aansluiting van dit apparaat met de bijgeleverde verbindingkabel.**



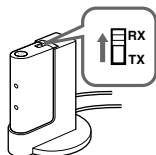
Tip

Wanneer u dit apparaat aansluit op de phono-aansluiting van een ander apparaat, moet u de verbindingkabel RK-G129 (optioneel) gebruiken.

- 2 Sluit de bijgeleverde netspanningsadapter aan op de DC IN 4.5 V-aansluiting van dit apparaat.**




- 3 Zet de TX/RX-schakelaar op "RX".**

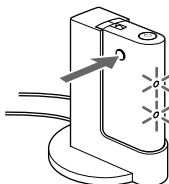




Koppelen

Controleer het volgende voordat u het apparaat gebruikt.

- De TX/RX-schakelaar is op "RX" gezet.
- Dit apparaat is aangesloten op een stroombron en de aanduiding  (groen) gaat uit.

1 Houd de toets ID SET ten minste 7 seconden ingedrukt.



Wanneer de aanduiding  (groen) en de aanduiding  (blauw) tegelijk gaan knipperen, moet u de toets loslaten. Het apparaat gaat naar de koppelingsmodus.

Opmerking

Na ongeveer 5 minuten wordt de koppelingsmodus geannuleerd en wordt het apparaat uitgeschakeld. Als dit apparaat tijdens de procedure wordt uitgeschakeld, begint u weer bij stap 1.

2 Voer de koppelingsmodus uit op het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio om dit apparaat te herkennen.

Op het scherm van het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio wordt een lijst met herkende apparaten weergegeven.

Dit apparaat wordt weergegeven als "HWS-BTA2W".

Als "HWS-BTA2W" niet wordt weergegeven, herhaalt u de procedure vanaf stap 1.

Opmerkingen

- Zet bij het koppelen beide BLUETOOTH-apparaten binnen 1 meter afstand van elkaar.
- Bij bepaalde apparaten kan de lijst met herkende apparaten niet worden weergegeven.



3 Selecteer "HWS-BTA2W" op het scherm van het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio.

4 Als een toegangscode* moet worden opgegeven op het scherm van het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio, geeft u "0000" op.

* Toegangscode kan ook "wachtwoord", "PIN-code", "PIN-nummer" of "paswoord" worden genoemd.

5 Breng de BLUETOOTH-verbinding tussen het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio en dit apparaat tot stand.

Als het koppelen is voltooid, brengen sommige BLUETOOTH-bronapparaten voor stereo-audio automatisch een verbinding tot stand met dit apparaat.

Wanneer de BLUETOOTH-verbinding correct tot stand is gebracht, gaan de aanduiding  (groen) en de aanduiding  (blauw) branden, waarmee wordt aangegeven dat de koppeling is voltooid en dat de koppelingsgegevens zijn opgeslagen op dit apparaat.

Opmerking

Wanneer u dit apparaat of het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio uitschakelt, worden de koppelingsgegevens niet opgeslagen en is de koppeling niet voltooid.

Wanneer een BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio wordt gekoppeld waarop geen lijst met herkende apparaten kan worden weergegeven of dat geen scherm heeft

U kunt het apparaat koppelen door op zowel dit apparaat als het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio de koppelingsmodus in te stellen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het apparaat voor meer informatie.

Als het koppelen niet is voltooid

Begin opnieuw vanaf stap **1**.

Tip

Als u een koppeling met andere BLUETOOTH-apparaten wilt maken, herhaalt u stap **1** tot en met **5** voor elk apparaat.

Opmerking

De toegangscode voor dit apparaat is ingesteld op "0000". Dit apparaat kan niet worden gekoppeld met een BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio met een andere toegangscode dan "0000".

Ontvangen

Controleer het volgende voordat u het apparaat gebruikt.

- De TX/RX-schakelaar is op "RX" gezet.
- Op het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio is de BLUETOOTH-functie ingeschakeld.
- De koppeling tussen dit apparaat en het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio is voltooid.

- 1 Druk op  om dit apparaat in te schakelen.**
- 2 Schakel het uitvoerapparaat voor stereo-audio in dat op dit apparaat is aangesloten en selecteer de ingang voor randapparatuur (AUX).**
- 3 Breng de BLUETOOTH-verbinding tussen het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio en dit apparaat tot stand.**
- 4 Start het afspelen op het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio.**

Opmerking

Schakel de bass boost-functie of de equalizerfunctie uit. Het geluid kan worden vervormd als deze functies zijn ingeschakeld.

Opmerking

In de volgende gevallen moet u de BLUETOOTH-verbinding opnieuw tot stand brengen.

- Dit apparaat wordt niet ingeschakeld.
- Het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio wordt niet ingeschakeld of de BLUETOOTH-functie is uitgeschakeld.
- De BLUETOOTH-functie op dit apparaat of het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio bevindt zich in de slaapstand.
- De BLUETOOTH-verbinding is niet tot stand gebracht.

Het ontvangen beëindigen

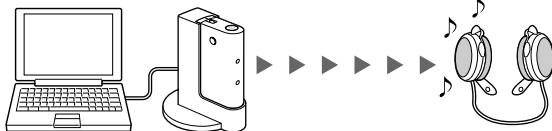
U kunt de BLUETOOTH-verbinding op een van de onderstaande manieren beëindigen.

- Verbreek de verbinding vanaf het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het apparaat voor meer informatie.
- Schakel het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio uit.
- Schakel dit apparaat uit.

Gebruiken als zendeenheid

Met dit apparaat kunt u muziek die wordt afgespeeld op een bronapparaat voor stereo-audio dat op dit apparaat is aangesloten, verzenden naar een BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio.

Voorbeeld



Computer of een ander bronapparaat voor stereo-audio

Dit apparaat

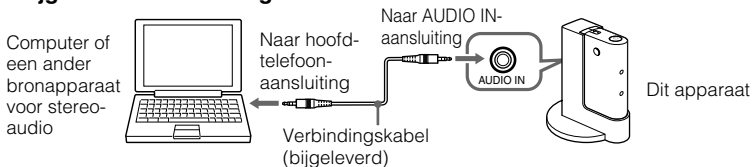
BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio

Opmerking

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij de apparaten wordt geleverd voor meer informatie over hoe u de aan te sluiten apparaten moet bedienen.

Vorbereiding

- 1 Sluit de hoofdtelefoonaansluiting van een bronapparaat voor stereo-audio aan op de AUDIO IN-aansluiting van dit apparaat met de bijgeleverde verbindingkabel.**

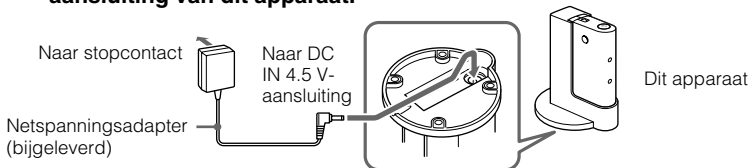


Opmerking

Sluit dit apparaat aan op de hoofdtelefoonaansluiting van het bronapparaat voor stereo-audio dat u wilt aansluiten. Als dit apparaat is aangesloten op de LINE OUT-aansluiting van het apparaat waarmee u verbinding wilt maken, kan het geluid worden vervormd.

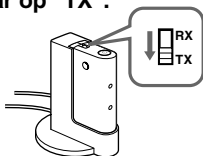
Als op het bronapparaat voor stereo-audio wordt geschakeld tussen hoofdtelefoon en LINE OUT op dezelfde aansluiting, moet u de hoofdtelefooninstelling gebruiken.

- 2 Sluit de bijgeleverde netspanningsadapter aan op de DC IN 4.5 V-aansluiting van dit apparaat.**




Wanneer u dit apparaat in een auto gebruikt, moet u het autoaccusnoer DCC-E345 (optioneel) gebruiken.

- 3 Zet de TX/RX-schakelaar op "TX".**

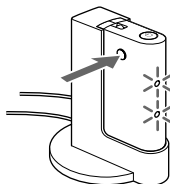




Koppelen

Controleer het volgende voordat u het apparaat gebruikt.

- De TX/RX-schakelaar is op "TX" gezet.
- Dit apparaat is aangesloten op een stroombron en de aanduiding  (groen) gaat uit.

1 Houd de toets ID SET ten minste 7 seconden ingedrukt.





Wanneer de aanduiding  (groen) en de aanduiding  (blauw) tegelijk gaan knipperen, moet u de toets loslaten. Het apparaat gaat naar de koppelingsmodus.

Opmerking

Na ongeveer 5 minuten wordt de koppelingsmodus geannuleerd en wordt het apparaat uitgeschakeld. Als dit apparaat tijdens de procedure wordt uitgeschakeld, begint u weer bij stap 1.

2 Schakel de koppelingsmodus op het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio in.

Dit apparaat zoekt het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio automatisch en brengt een koppeling met het apparaat tot stand.

Dit apparaat probeert verbinding te maken met het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio nadat het dit heeft herkend. Wanneer de BLUETOOTH-verbinding correct tot stand is gebracht, gaan de aanduiding  (groen) en de aanduiding  (blauw) branden, waarmee wordt aangegeven dat de koppeling is voltooid en dat de koppelingsgegevens zijn opgeslagen op dit apparaat.

Opmerkingen

- Zet bij het koppelen beide BLUETOOTH-apparaten binnen 1 meter afstand van elkaar.
- De toegangscode van dit apparaat is ingesteld op "0000". Wanneer u dit apparaat als zendeenheid gebruikt, kan dit apparaat niet worden gekoppeld met een BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio waarvan de toegangscode niet "0000" is.

* Toegangscode kan ook "wachtwoord", "PIN-code", "PIN-nummer" of "paswoord" worden genoemd.



Als het koppelen niet is voltooid

Begin opnieuw vanaf stap 1.

Tip

Als u een koppeling met andere BLUETOOTH-apparaten wilt maken, herhaalt u stap 1 en 2 voor elk apparaat.

Opmerking

Op sommige apparaten wordt automatisch een BLUETOOTH-verbinding tot stand gebracht wanneer de koppeling is voltooid. In dat geval gaan de aanduiding  (groen) en de aanduiding  (blauw) branden, waarmee wordt aangegeven dat de BLUETOOTH-verbinding tot stand is gebracht.

Verzenden

Controleer het volgende voordat u het apparaat gebruikt.

- De TX/RX-schakelaar is op "TX" gezet.
- Op het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio is de BLUETOOTH-functie ingeschakeld.
- De koppeling tussen dit apparaat en het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio is voltooid.

1 Druk op om dit apparaat in te schakelen.

2 Breng binnen 5 minuten nadat u dit apparaat hebt ingeschakeld, een verbinding met het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio tot stand.

Als u niet binnen 5 minuten na het inschakelen een BLUETOOTH-verbinding tot stand brengt, wordt dit apparaat weer uitgeschakeld. Als dit apparaat wordt uitgeschakeld voordat de BLUETOOTH-verbinding tot stand is gebracht, schakelt u het opnieuw in.

Opmerking

Wanneer u dit apparaat als zende-eenheid gebruikt, probeert het verbinding te maken met een van de twee apparaten die als laatste zijn herkend. Als dit apparaat geen BLUETOOTH-verbinding met een gekoppeld apparaat tot stand kan brengen, koppelt u het apparaat opnieuw of probeert u, indien mogelijk, een BLUETOOTH-verbinding vanaf het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio tot stand te brengen.

3 Start het afspelen op het bronapparaat voor stereo-audio dat is aangesloten op dit apparaat.

4 Pas het volume aan van het bronapparaat voor stereo-audio dat op dit apparaat is aangesloten.

Zet het volume van het bronapparaat voor stereo-audio zo hoog mogelijk, maar niet zo hoog dat het geluid wordt vervormd.

Opmerking

Schakel de bass boost-functie of de equalizerfunctie uit. Het geluid kan worden vervormd als deze functies zijn ingeschakeld.

Opmerking

In de volgende gevallen moet u de BLUETOOTH-verbinding opnieuw tot stand brengen.

- Dit apparaat wordt niet ingeschakeld.
- Het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio wordt niet ingeschakeld of de BLUETOOTH-functie is uitgeschakeld.
- De BLUETOOTH-functie op dit apparaat of het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio bevindt zich in de slaapstand.
- De BLUETOOTH-verbinding is niet tot stand gebracht.

Het verzenden beëindigen

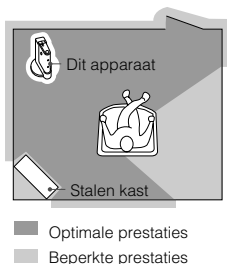
U kunt de BLUETOOTH-verbinding op een van de onderstaande manieren beëindigen.

- Schakel dit apparaat uit.
- Schakel het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio uit.

Voorzorgsmaatregelen

Informatie over BLUETOOTH-communicatie

- Draadloze BLUETOOTH-technologie functioneert binnen een straal van ongeveer 10 meter. De maximale communicatieafstand is afhankelijk van obstakels (personen, metalen voorwerpen, muren, enzovoort) of elektromagnetische storing.



- De volgende omstandigheden kunnen van invloed zijn op de gevoeligheid van BLUETOOTH-communicatie.
 - Er bevindt zich een obstakel, zoals een persoon, een metalen voorwerp of een muur, tussen dit apparaat en het BLUETOOTH-apparaat.
 - Er bevindt zich een apparaat dat de frequentie 2,4 GHz gebruikt, zoals een draadloos LAN-apparaat, draadloze telefoon of magnetron, in de buurt van dit apparaat.
 - Dit apparaat is horizontaal geïnstalleerd op een stalen ondergrond.
- Omdat BLUETOOTH-apparaten en draadloze LAN-apparaten (IEEE802.11b/g) dezelfde frequentie gebruiken, kan storing worden veroorzaakt door microgolven. Als dit apparaat in de buurt van een draadloos LAN-apparaat wordt gebruikt, kan dit een lagere communicatiesnelheid, ruis of een ongeldige verbinding tot gevolg hebben. In dit geval moet u het volgende doen.
 - Gebruik dit apparaat op ten minste 10 meter afstand van het draadloze LAN-apparaat.
 - Als dit apparaat binnen 10 meter van een draadloos LAN-apparaat wordt gebruikt, schakelt u het draadloze LAN-apparaat uit.
 - Plaats dit apparaat en het BLUETOOTH-apparaat zo dicht mogelijk bij elkaar in de buurt.
- Microgolven die afkomstig zijn van een BLUETOOTH-apparaat, kunnen van invloed zijn op de werking van elektronische medische apparaten. Schakel dit apparaat en andere BLUETOOTH-apparaten uit op de volgende plaatsen, omdat dit ongelukken kan veroorzaken.
 - in de buurt van ontvlambare gassen, in ziekenhuizen, treinen, vliegtuigen of benzinstations
 - in de buurt van automatische deuren of brandalarmen
- Dit apparaat ondersteunt beveiligingsmogelijkheden die voldoen aan de BLUETOOTH-norm voor een beveiligde verbinding wanneer de draadloze BLUETOOTH-technologie wordt gebruikt, maar afhankelijk van de instelling is beveiliging wellicht niet genoeg. Wees voorzichtig wanneer u communiceert via de draadloze BLUETOOTH-technologie.
- We zijn niet verantwoordelijk voor het lekken van informatie tijdens het BLUETOOTH-communicatie.
- We kunnen niet garanderen dat een verbinding tot stand kan worden gebracht met alle BLUETOOTH-apparaten.
 - Apparaten met BLUETOOTH-functies moeten voldoen aan de BLUETOOTH-norm die is vastgesteld door BLUETOOTH SIG, en moeten zijn geverifieerd.
 - Zelfs als het aangesloten apparaat voldoet aan de hierboven vermelde BLUETOOTH-norm, kan met sommige apparaten wellicht geen verbinding worden gemaakt of functioneert het apparaat niet correct, afhankelijk van de kenmerken of technische gegevens van het apparaat.
- Afhankelijk van het apparaat dat wordt aangesloten, kan het enige tijd duren voordat de communicatie wordt gestart.

Veiligheid

- Sla niet tegen het apparaat, stel het niet bloot aan sterke schokken en laat het niet vallen. Het product kan hierdoor worden beschadigd.
- Probeer de onderdelen van het apparaat niet uit elkaar te halen of te openen.

Plaatsing

- Zet het apparaat niet op een van de volgende plaatsen.
 - In direct zonlicht, in de buurt van de verwarming of op andere plaatsen met extreem hoge temperaturen
 - Een plaats met veel stof
 - Een instabiel of scheef oppervlak
 - Een plaats waar het wordt blootgesteld aan veel trillingen
 - Een badkamer of andere plaats met hoge vochtigheid
 - In een auto die in direct zonlicht staat.

Opmerkingen over gebruik met een mobiele telefoon

- U kunt dit apparaat niet gebruiken om te praten via de telefoon, zelfs niet als een BLUETOOTH-verbinding tussen dit apparaat en een mobiele telefoon is gemaakt.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij de mobiele telefoon voor meer informatie over de bediening van uw mobiele telefoon wanneer u een telefoongesprek ontvangt terwijl u muziek overbrengt via de BLUETOOTH-verbinding.

Opmerkingen voor gebruik in een auto

- Probeer geen verbinding te maken met dit apparaat en bedien het apparaat, een audio-uitvoerapparaat of een autoradio niet tijdens het rijden of terwijl u wacht voor een stoplicht.
- Koppel de adapter waarmee het apparaat van stroom wordt voorzien, los van de aanstekeraansluiting wanneer de motor van de auto niet loopt.
Afhankelijk van de auto wordt de stroomvoorziening wellicht niet automatisch uitgeschakeld, zelfs niet als het contactslot is uitgeschakeld. In dit geval kan dit onnodig stroomverbruik via de auto-accu tot gevolg hebben.
- Wanneer u het apparaat niet gebruikt, koppelt u de adapter los van de aanstekeraansluiting en bewaart u dit apparaat en het apparaat dat hierop is aangesloten op een veilige plaats, zodat ze u niet hinderen tijdens het rijden of verstrikt raken in onderdelen van het auto-interieur (stoel, deur, enzovoort).

- Zorg ervoor dat dit apparaat en het apparaat dat hierop is aangesloten, stevig vastzitten voordat u wegrijdt, om een ongeluk of schade te voorkomen.
- Leid de kabels die op dit apparaat zijn aangesloten, correct door de auto zodat deze u niet hinderen tijdens het rijden of verstrikt raken in onderdelen van het auto-interieur (stoel, deur, enzovoort).
- Trek nooit aan de kabel. Hierdoor kan een storing optreden of kan de kabel beschadigd raken.
- Gebruik de standaard niet in een auto, omdat de temperatuur erg hoog kan worden.

Informatie over de bijgeleverde netspanningsadapter

- Gebruik alleen de netspanningsadapter die bij dit apparaat wordt geleverd. Gebruik geen andere netspanningsadapter, omdat hierdoor storingen in het apparaat kunnen worden veroorzaakt.



Polariteit van de stekker

- Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker van de netspanningsadapter uit het stopcontact. Wanneer u de netspanningsadapter uit het stopcontact haalt, moet u aan de stekker van de adapter trekken en nooit aan het snoer.

Overigen

- Met alle vragen of problemen met betrekking tot dit apparaat die niet aan bod komen in deze gebruiksaanwijzing, kunt u terecht bij uw Sony-handelaar.
- Als een probleem blijft optreden, moet u contact opnemen met de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

Wat is BLUETOOTH-technologie?

Draadloze BLUETOOTH-technologie is een draadloze technologie met klein bereik waarmee gegevens draadloos kunnen worden overgebracht tussen digitale apparaten, zoals een computer of digitale camera. Draadloze BLUETOOTH-technologie functioneert binnen een straal van ongeveer 10 meter. Gewoonlijk sluit u twee apparaten aan, maar bepaalde apparaten kunnen op meerdere apparaten tegelijk worden aangesloten.*

U hebt geen kabel nodig voor de verbinding, aangezien BLUETOOTH-technologie een draadloze technologie is. Daarnaast is het ook niet nodig de apparaten op elkaar te richten zoals bij infraroodtechnologie. U kunt een apparaat bijvoorbeeld in uw broekzak gebruiken. BLUETOOTH-technologie is een internationale norm die door duizenden bedrijven over de hele wereld wordt ondersteund en gebruikt.

* Dit apparaat kan niet worden aangesloten op meerdere apparaten tegelijk.

Communicatiesysteem en compatibel BLUETOOTH-profiel van dit apparaat

Met profielen worden standaardfuncties voor afzonderlijke BLUETOOTH-apparaten gespecificeerd. Dit apparaat ondersteunt de volgende BLUETOOTH-versie en het volgende BLUETOOTH-profiel:

Communicatiesysteem: BLUETOOTH-specificatie versie 2.0

Compatibel BLUETOOTH-profiel:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

Problemen oplossen

Als u problemen ondervindt bij het gebruik van dit apparaat, gebruikt u de volgende controlelijst. Als een probleem blijft optreden, moet u contact opnemen met de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

Bij gebruik als ontvangsteenheid

Geen geluid

- ➔ Controleer de verbinding tussen dit apparaat en het uitvoerapparaat voor stereo-audio dat op dit apparaat is aangesloten.
- ➔ Controleer of dit apparaat en het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio zijn ingeschakeld.
- ➔ Controleer of dit apparaat niet te ver uit de buurt van het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio is geplaatst en of het apparaat geen storing ondervindt van een draadloos LAN-apparaat, een ander draadloos apparaat met een frequentie van 2,4 GHz of magnetron.
- ➔ Controleer of de BLUETOOTH-verbinding op de juiste manier is gemaakt tussen dit apparaat en het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio.
- ➔ Zet het volume van het uitvoerapparaat voor stereo-audio hoger.
- ➔ Zet het volume van het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio zo hoog mogelijk, maar niet zo hoog dat het geluid wordt vervormd. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio voor meer informatie over het aanpassen van het volume.
- ➔ Koppel dit apparaat en het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio opnieuw.

Zacht geluid

- ➔ Zet het volume van het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio zo hoog mogelijk, maar niet zo hoog dat het geluid wordt vervormd. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio voor meer informatie over het aanpassen van het volume.
- ➔ Zet het volume van het uitvoerapparaat voor stereo-audio hoger.

Vervormd geluid

- ➔ Zet het volume van het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio lager totdat het geluid niet langer wordt vervormd. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio voor meer informatie over het aanpassen van het volume.

Bij gebruik als zendeenheid

Geen geluid

- ➔ Controleer de verbinding tussen dit apparaat en het bronapparaat voor stereo-audio dat op dit apparaat is aangesloten.
- ➔ Controleer of dit apparaat en het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio zijn ingeschakeld.
- ➔ Controleer of dit apparaat niet te ver uit de buurt van het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio is geplaatst en of het apparaat geen storing ondervindt van een draadloos LAN-apparaat, een ander draadloos apparaat met een frequentie van 2,4 GHz of magnetron.
- ➔ Controleer of de BLUETOOTH-verbinding op de juiste manier is gemaakt tussen dit apparaat en het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio.
- ➔ Zet het volume van het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio hoger. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio voor meer informatie over het aanpassen van het volume.
- ➔ Zet het volume van het bronapparaat voor stereo-audio zo hoog mogelijk, maar niet zo hoog dat het geluid wordt vervormd.
- ➔ Koppel dit apparaat en het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio opnieuw.

Zacht geluid

- ➔ Zet het volume van het bronapparaat voor stereo-audio zo hoog mogelijk, maar niet zo hoog dat het geluid wordt vervormd.
- ➔ Zet het volume van het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio hoger. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio voor meer informatie over het aanpassen van het volume.

Vervormd geluid

- ➔ Zet het volume van het bronapparaat voor stereo-audio lager totdat het geluid niet langer wordt vervormd. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het bronapparaat voor stereo-audio voor meer informatie over het aanpassen van het volume.
- ➔ Als de AUDIO IN-aansluiting van dit apparaat is aangesloten op de LINE OUT-aansluiting van het bronapparaat voor stereo-audio, sluit u deze aan op de hoofdtelefoonaansluiting. Sluit dit apparaat aan op de hoofdtelefoonaansluiting van het bronapparaat voor stereo-audio dat u wilt aansluiten. Als dit apparaat is aangesloten op de LINE OUT-aansluiting van het apparaat waarmee u verbinding wilt maken, kan het geluid worden vervormd.

Kan niet worden aangesloten op een apparaat dat al eerder is gekoppeld en aangesloten.

- ➔ Wanneer u dit apparaat als zendeenheid gebruikt, probeert het verbinding te maken met een van de twee apparaten die als laatste zijn herkend. Als dit apparaat geen BLUETOOTH-verbinding met een gekoppeld apparaat tot stand kan brengen, koppelt u het apparaat opnieuw of probeert u, indien mogelijk, een BLUETOOTH-verbinding vanaf het BLUETOOTH-ontvangstapparaat voor stereo-audio tot stand te brengen.
- ➔ Koppelingsgegevens zijn mogelijk gewist. Koppel het apparaat opnieuw.

Algemeen

Het geluid verspringt of de communicatieafstand is te klein.

- ➔ Als een apparaat dat elektromagnetische straling genereert, zoals een draadloos LAN-apparaat, andere BLUETOOTH-apparaten of een magnetron, zich in de buurt van dit apparaat bevindt, plaatst u dit apparaat verder uit de buurt van dergelijke bronnen.
- ➔ Verwijder obstakels tussen dit apparaat en het andere BLUETOOTH-apparaat of zet het apparaat verder bij het obstakel vandaan.
- ➔ Plaats dit apparaat en andere BLUETOOTH-apparaten zo dicht mogelijk bij elkaar in de buurt.
- ➔ Zet dit apparaat op een andere plaats.
- ➔ Zet het andere BLUETOOTH-apparaat op een andere plaats.

De koppeling kan niet worden gemaakt.

- ➔ Plaats dit apparaat en het BLUETOOTH-apparaat dicht bij elkaar.

Het geluid is vertraagd.

- ➔ Als u TV kijkt of een DVD bekijkt met een BLUETOOTH-verbinding via dit apparaat, kan het geluid gaan achterlopen bij het beeld.

Dit apparaat initialiseren

U kunt de standaardinstellingen van dit apparaat opnieuw instellen en alle koppelingsgegevens wissen.

- 1 Als dit apparaat is ingeschakeld, drukt u op  om dit apparaat uit te schakelen.**
- 2 Houd de toets  en ID SET ten minste 7 seconden ingedrukt.** De aanduiding  (groen) en de aanduiding  (blauw) knipperen vier keer. Vervolgens worden de standaardinstellingen voor dit apparaat opnieuw ingesteld. Alle koppelingsgegevens zijn gewist.

Technische gegevens

Algemeen

Communicatiesysteem

BLUETOOTH-specificatie versie 2.0

Uitvoer

BLUETOOTH-specificatie Power Class 2

Maximaal communicatiebereik

Ongeveer 10 m (zonder obstakels)*1

Frequentieband

2,4 GHz-band (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Modulatiemethode

FHSS

Compatibel BLUETOOTH-profiel*2

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

Ondersteunde codecs*3

Ontvangen: SBC*4, MP3

Verzenden: SBC

Audio-ingang

Stereomini-aansluiting × 1

Audio-uitgang

Stereomini-aansluiting × 1

Stroomvereisten

4,5 V gelijkstroom (via de bijgeleverde netspanningsadapter)

Nominaal stroomverbruik

1 W

Afmetingen

Ongeveer 17 × 67 × 34 mm (b/h/d)

Gewicht

Ongeveer 26 g (exclusief de standaard of andere bijgeleverde accessoires)

Bijgeleverde accessoires

Netspanningsadapter (1),

Standaard (1),

Verbindingskabel (stereomini-stekker ↔

stereomini-stekker), 1,0 m (1)

Optionele accessoires

Autoaccusnoer: DCC-E345

Verbindingskabel: RK-G129 (stereomini-stekker

↔ phono-stekker × 2, 1,5 m)

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

*1 Het werkelijke bereik is afhankelijk van factoren zoals obstakels tussen apparaten, magnetische velden rond een magnetron, statische elektriciteit, de ontvangstgevoeligheid, de prestatie van de antenne, het besturingssysteem, de software, enzovoort.

*2 BLUETOOTH-standaardprofielen geven het doel aan van BLUETOOTH-communicatie tussen apparaten.

*3 Codec: indeling voor audiosignaalcompressie en -conversie

*4 Subband Codec

VARNING!

Utsätt inte enheten för regn eller fukt – det ökar risken för brand och elstötar.

Du undviker risken för elstötar genom att inte öppna höljet på enheten. Överlåt service åt behörig servicetekniker.

Installera inte enheten i trånga utrymmen, som t.ex. en bokhylla eller inbyggd i ett skåp.

Se till att inte anläggningens ventilationshåll täcks för av tidningar, borddukar, gardiner eller liknande, eftersom det kan medföra risk för brand. Ställ heller aldrig tända stearinljus ovanpå anläggningen.

Ställ aldrig vätskefyllda behållare som t.ex. blomvaser ovanpå anläggningen, eftersom det kan leda till brand eller elstötar.

Anslut adaptern till ett lättåtkomligt uttag. Om adaptern inte verkar fungera korrekt bör du omedelbart dra ut den från uttaget.



Härmed intygar Sony Corp. att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

Varumärket Bluetooth och dess logon ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av Sony Corporation sker under licens.

Andra varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.

Ljudkodningstekniken MPEG Layer-3 och tillhörande patent är licensierade från Fraunhofer IIS and Thomson.



Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Innehåll

Funktioner	4
Använda enheten som en mottagare	5
Använda enheten som en sändare	6
Öppna förpackningen	7
Delarnas placering och funktioner	8
Använda stället	9
Om ihopparning	10
Om indikatorer	10
Använda enheten som mottagare	11
Förberedelser	11
Ihopparning	12
Mottagning	14
Använda enheten som en sändare	15
Förberedelser	15
Ihopparning	16
Sändning	17
Försiktighetsåtgärder	18
Vad är BLUETOOTH- tekniken?	20
Felsökning	21
Återställa den här enheten	22
Tekniska data	23

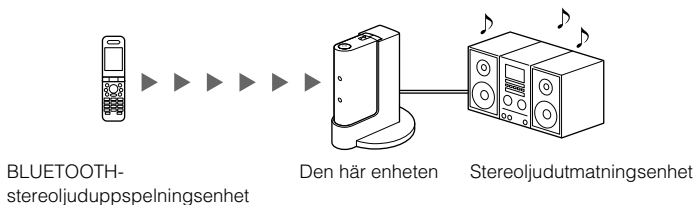
SE

Funktioner

Den här enheten är en ljudadapter som kan användas på två sätt: som trådlös mottagare eller som trådlös sändare för överföring av stereoljudsignaler med trådlös BLUETOOTH-teknik. Du kan få trådlös stereoljudsignalsöverföring (mottagning/sändning) med trådlös BLUETOOTH-teknik mellan de stereoljudenheter du har.

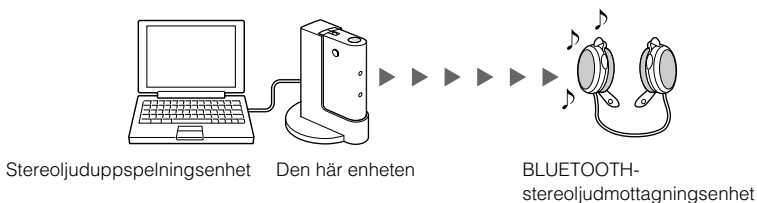
Som mottagare

Du kan använda den här enheten till att ta emot stereoljud från en BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenhet (mobiltelefon, digital musikuppspelare eller liknande).* Genom att konvertera den trådlösa stereoljudsignalen (digital) till en analog ljudsignal kan du lyssna på musik från den stereoljudutmatningsenhet (stereosystem, kassettbandspelare med radio eller liknande) som är ansluten till den här enheten.



Som sändare

Den här enheten kan sända stereoljudsignaler till ett BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenhet (bilstereo, headset, stereosystem eller liknande).* Genom att konvertera en vanlig stereoljudsignal (analog) som tas emot från den anslutna stereoljuduppspelningsenheten till en digital stereoljudsignal och sedan sända den trådlöst, kan du lyssna på musik från den stereoljuduppspelningsenhet som är ansluten till den här enheten (dator, bärbar musikspelare, mobiltelefon eller liknande).



Tips!

Du kan t.ex. ta emot musik på en bilstereo som har BLUETOOTH-funktion genom att ansluta en bärbar musikspelare till den här enheten. I så fall rekommenderas du att använda Car Battery Cord DCC-E345 (tillval).

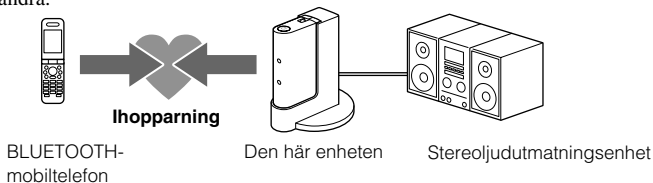
* BLUETOOTH-enheter som du tänker ansluta till den här enheten måste hantera A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

Använda enheten som en mottagare

Nedanstående exempel beskriver hur du tar emot musik som spelas upp på en BLUETOOTH-mobiltelefon med funktion för musikuppspelning på den här enheten, och hur du lyssnar på musik på ett stereosystem som är anslutet till den här enheten.

Ihoppning

Gör att en BLUETOOTH-mobiltelefon och den här enheten kan identifiera varandra.

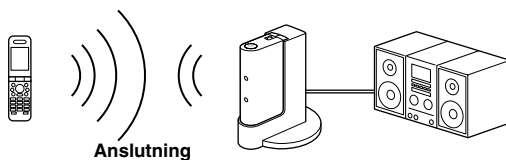


Mer information finns på sid. 10 och 12.



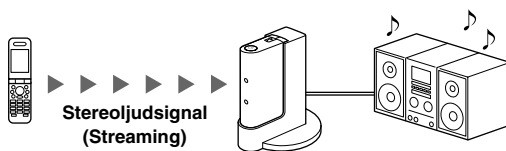
BLUETOOTH-anslutning

Upprätta BLUETOOTH-anslutningen via BLUETOOTH-mobiltelefonen.



Musikmottagning

Lyssna på musik som spelas upp på BLUETOOTH-mobiltelefon via en stereoljudutmatningsenhet som är ansluten till den här enheten.



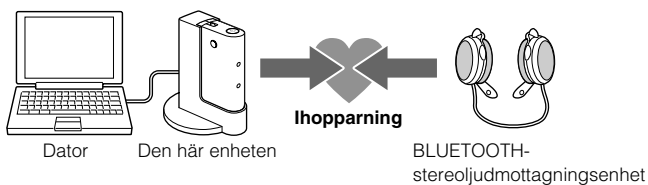
Mer information finns på sid. 14.

Använda enheten som en sändare

Nedanstående exempel beskriver hur du överför musik som spelas upp på en dator som är ansluten till den här enheten, och hur du sedan lyssnar på musiken via en BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenhet (hörlurar, stereosystem eller liknande).

Ihopparning

Gör att en BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenhet och den här enheten kan identifiera varandra.

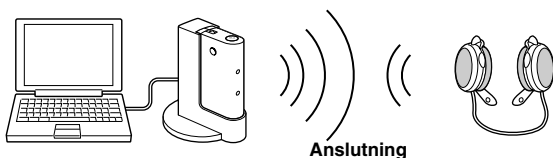


Mer information finns på sid. 10 och 16.



BLUETOOTH-anslutning

När du slår på den här enheten upprättas BLUETOOTH-anslutningen mellan den här enheten och BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten automatiskt.



Överföra musik

Du kan lyssna på musik som spelas upp på en dator eller liknande, som är ansluten till den här enheten via BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten.

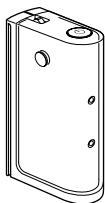


Mer information finns på sid. 17.

Öppna förpackningen

Kontrollera att följande finns med i förpackningen:

- Trådlös BLUETOOTH-ljudadapter (1)

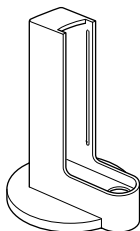


- Anslutningskabel (stereo minikontakt ↔ stereo minikontakt), 1,0 m (1)



- Bruksanvisning (1)

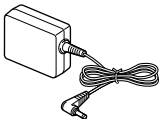
- Ställ (1)



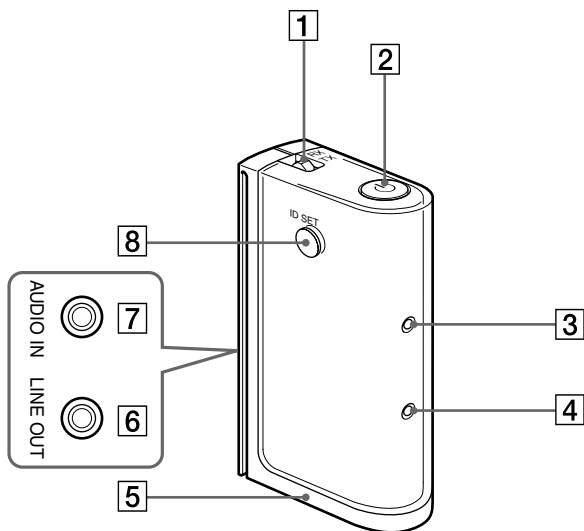
Tips!

Information om hur du använder stället finns på sid. 9.

- Nätadapter (1)



Delarnas placering och funktioner



**1 TX/RX-omkopplare (sändare/
mottagare)**

Växlar mellan sändare och mottagare.

2 ⏻-knapp (ström)

Tryck för att slå på enheten. Tryck lite längre för att stänga av enheten.

3 ⏻-indikator (strömindikator)

**4 📶-indikator
(kommunikationsstatus)**

**5 DC IN 4.5 V-kontakt (4,5 volt
likström)**

**6 LINE OUT-kontakt
(ljudutgång)**

För anslutning till LINE IN-kontakten på t.ex. en stereokomponent eller en kassettbandspelare med radio.

**7 AUDIO IN-kontakt
(ljudingång)**

Ansluts till hörlurskontakten på en dator, bärbar musikspelare eller liknande.

Obs!

Anslut inte till LINE OUT-kontakten på den anslutna enheten. Det kan orsaka störningar i ljudet (distorsion).

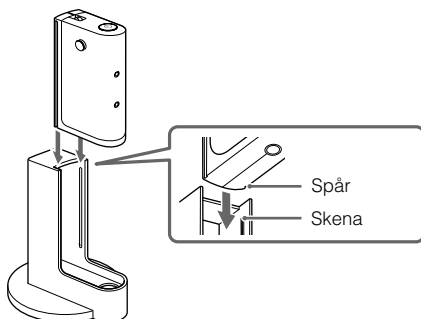
8 ID SET-knapp (ihopparring)

För ihopparring med andra BLUETOOTH-enheter.

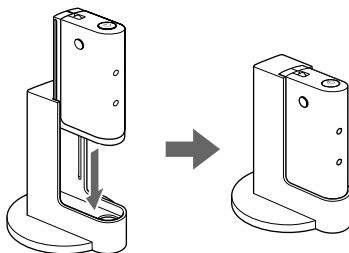
Använda stället

Om du vill använda den här enheten vertikalt placerad fäster du det medföljande stället genom att följa nedanstående procedur.

1 Passa in skenan på stället mot spåret på enheten.



2 Skjut enheten längs spåret så långt det går.



Obs!

- När du inte använder stället får du inte lägga den här enheten på sidan på ett bord av metall.
- Använd inte stället i ett fordon, eftersom temperaturen kan bli för hög beroende på de rådande förhållandena.

Om ihopparning

Vad är ihopparning?

BLUETOOTH-enheter måste i förväg ”paras ihop” med varandra.

När BLUETOOTH-enheter väl har parats ihop behöver du inte utföra ihopparningen igen, förutom i följande fall:

- Om ihopparningsinformationen raderats under en reparation eller liknande.
- Om den här enheten paras ihop med 9 eller fler enheter.
Den här enheten kan paras ihop med upp till 8 BLUETOOTH-stereoljudmottagande/sändande enheter. Om en ny enhet paras ihop när 8 enheter redan har parats ihop raderas den enhet som anslöts först av de 8 enheterna.
- Om den här enheten återställs.
All information om ihopparningen raderas (Se sid. 22.).

Se sid. 12 (som en mottagare), eller sid. 16 (som en sändare) för information om hur du parar ihop enheter.

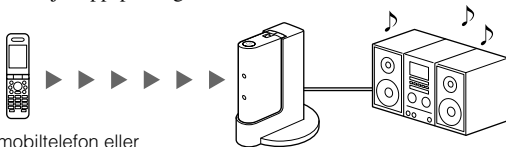
Om indikatorer

Status	⏻-indikator (grön)	🔊-indikator (blå)
Ström på	Tänds	Av
Ihopparningsläge	Blinkar	Blinkar
Ansluter eller kommunicerar	Tänds	Tänds

Använda enheten som mottagare

När du använder enheten som mottagare kan den ta emot musik som sänds från en BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenhet.

Exempel



BLUETOOTH-mobiltelefon eller andra BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheter

Den här enheten

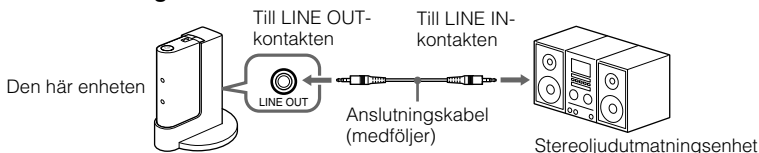
Ljudutmatningsenhet

Obs!

Mer information om hur du använder de enheter som du ansluter finns i bruksanvisningen som följde med respektive enhet.

Förberedelser

1 Anslut LINE IN-kontakten på en stereoljudutmatningsenhet till LINE OUT-kontakten på den här enheten med den medföljande anslutningskabeln.



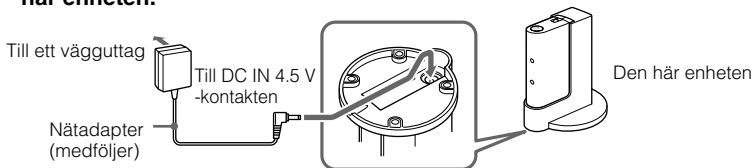
Den här enheten

Stereoljudutmatningsenhet

Tips!

När du ansluter den här enheten till phonokontakten på en annan enhet använder du anslutningskabel RK-G129 (tillval).

2 Anslut den medföljande nätadaptern till DC IN 4.5 V-kontakten på den här enheten.

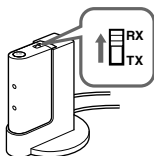


Till ett vägguttag

Till DC IN 4.5 V-kontakten


Den här enheten

3 Ställ TX/RX-omkopplaren på "RX".

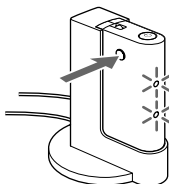




Ihopparning

Kontrollera följande innan du använder enheten.

- Att TX/RX-omkopplaren är ställd på "RX".
- Att den här enheten är ansluten till en strömkälla och -indikatorn (grön) slocknar.

1 Håll knappen ID SET intryckt under minst 7 sekunder.



När -indikatorn (grön) och -indikatorn (blå) börjar blinka samtidigt släpper du upp knappen. Den här enheten växlar över till ihopparningsläget.

Obs!

Ihoppningsläget avbryts och den här enheten stängs av efter ungefär 5 minuter. Om den här enheten stängs av när proceduren utförs startar du om från steg 1.

2 Utför ihopparningsproceduren på en BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenhet för att identifiera den här enheten.

Listan med identifierade enheter visas i teckenfönstret till BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten. Den här enheten visas som "HWS-BTA2W". Om "HWS-BTA2W" inte visas upprepar du proceduren från steg 1.

Obs!

- Vid ihopparning placerar du de båda BLUETOOTH-enheterna inom 1 m avstånd från varandra.
- Vissa enheter kan inte visa en lista över identifierade enheter.



3 Välj "HWS-BTA2W" som visas i BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenhetens teckenfönster.

4 Om du måste ange ett lösenord* i teckenfönstret på BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten anger du "0000".

* Lösenord (passcode) kan även kallas "Kodnyckel" (passkey), "PIN code" (PIN-kod), "PIN number" (PIN-nummer) eller "Password" (lösenord).

5 Starta BLUETOOTH-anslutningen från BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten.

Vissa BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheter kanske ansluts automatiskt till enheten när ihopparningen är slutförd.

När BLUETOOTH-anslutningen har upprättats på korrekt sätt tänds både -indikatorn (grön) samt -indikatorn (blå), vilket bekräftar att anslutningen har upprättats och att ihopparningsinformationen sparats på den här enheten.

Obs!

Om du stänger av den här enheten eller BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten, sparas inte ihopparningsinformationen och ihopparningen slutförs inte.

Ihopparning med en BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenhet som inte kan visa en lista över identifierade enheter, eller som saknar teckenfönster

Du kan para ihop enheterna genom att ställa både den här enheten och BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten i ihopparningsläge. Mer information finns i den bruksanvisning som följde med enheten.

Om ihopparningen inte är slutförd

Börja om från steg 1.

Tips!

Om du vill para ihop andra BLUETOOTH-enheter upprepar du steg 1 till 5 för varje enhet.


Obs!

Lösenordet för den här enheten är inställt på "0000". Du kan inte para ihop den här enheten med en annan BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenhet vars lösenord inte är "0000".

Mottagning

Kontrollera följande innan du använder enheten.

- Att TX/RX-omkopplaren är ställd på "RX".
- BLUETOOTH-stereoljuduppspelningenshetens BLUETOOTH-funktionen är aktiverad.
- Ihopparningen av den här enheten och BLUETOOTH-stereoljuduppspelningensheten är slutförd.

- 1 Slå på enheten genom att trycka på -knapp.**
- 2 Slå på den stereoljuduppspelningenshet som är ansluten till den här enheten och välj sedan AUX-ingången.**
- 3 Starta BLUETOOTH-anslutningen från BLUETOOTH-stereoljuduppspelningensheten.**
- 4 Starta uppspelningen på BLUETOOTH-stereoljuduppspelningensheten.**

Obs!

Stäng av basförstärkningsfunktionen eller equalizern. Om de här funktionerna är aktiverade är det möjligt att störningar uppstår i ljudet.

Obs!

I följande fall måste du upprätta BLUETOOTH-anslutningen igen.

- Om strömmen till den här enheten inte slås på.
- Om strömmen till BLUETOOTH-stereoljuduppspelningensheten inte slås på, eller om BLUETOOTH-funktionen är avstängd.
- Om BLUETOOTH-funktionen på den här enheten eller på BLUETOOTH-stereoljuduppspelningensheten är i viloläge.
- Om BLUETOOTH-anslutningen inte är upprättad.

Avsluta mottagningen

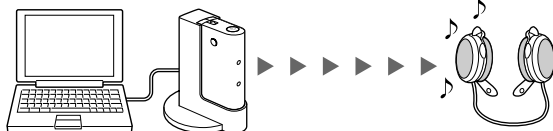
Avsluta BLUETOOTH-anslutningen på något av nedanstående sätt.

- Avsluta anslutningen via BLUETOOTH-stereoljuduppspelningensheten. Mer information finns i den bruksanvisning som följde med enheten.
- Stäng av till BLUETOOTH-stereoljuduppspelningensheten.
- Slå av strömmen till den här enheten.

Använda enheten som en sändare

Den här enheten överför musik som spelas upp på en stereoljuduppspelningsenhet som är ansluten till den här enheten och vidare till en BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenhet.

Exempel



Dator eller annan stereoljuduppspelningsenhet

Den här enheten

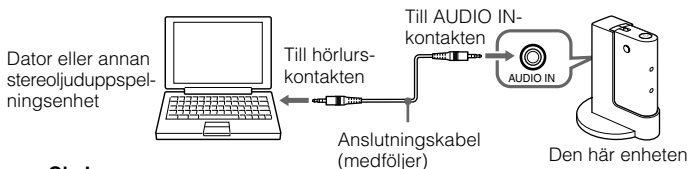
BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenhet

Obs!

Mer information om hur du använder de enheter som du ansluter finns i bruksanvisningen som följer med respektive enhet.

Förberedelser

1 Anslut hörlurskontakten på en stereoljuduppspelningsenhet till AUDIO IN-kontakten på den här enheten med den medföljande anslutningskabeln.

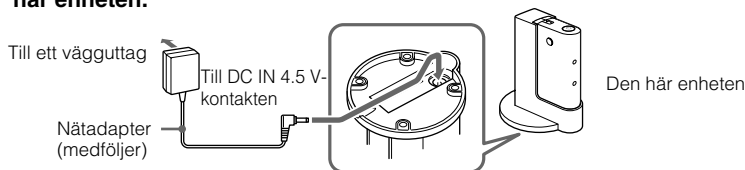


Obs!

Anslut den här enheten till hörlurskontakten på den stereoljuduppspelningsenhet som du ansluter. Om den här enheten är ansluten till LINE OUT-kontakten på den enhet du ansluter kan du få störningar i ljudet.

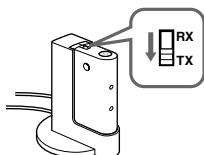
Om stereoljuduppspelningsenheten kan ställas om mellan hörlurar och LINE OUT för samma kontakt, väljer du hörlursinställningen.

2 Anslut den medföljande nätadaptern till DC IN 4.5 V-kontakten på den här enheten.




När du använder den här enheten i en bil använder du Car Battery Cord DCC-E345 (tillval).

3 Ställ TX/RX-omkopplaren på "TX".

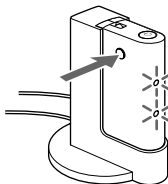




Ihopparning

Kontrollera följande innan du använder enheten.

- Att TX/RX-omkopplaren är ställd på "TX".
- Att den här enheten är ansluten till en strömkälla och -indikatorn (grön) slocknar.

1 Håll knappen ID SET intryckt under minst 7 sekunder.



När -indikatorn (grön) och -indikatorn (blå) börjar blinka samtidigt släpper du upp knappen. Den här enheten växlar över till ihopparningsläget.

Obs!

Ihoppningsläget avbryts och den här enheten stängs av efter ungefär 5 minuter. Om den här enheten stängs av när proceduren utförs startar du om från steg 1.

2 Ställ BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten på ihoppningsläge.

Den här enheten söker automatiskt BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten och parar ihop enheten.

Den här enheten försöker att ansluta BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten strax efter att den har identifierats. När BLUETOOTH-anslutningen har upprättats på korrekt sätt tänds både -indikatorn (grön) samt -indikatorn (blå), vilket bekräftar att anslutningen har upprättats och att ihoppningsinformationen sparats på den här enheten.

Obs!

- Vid ihoppning placerar du de båda BLUETOOTH-enheterna inom 1 m avstånd från varandra.
- Lösenordet för den här enheten är inställt på "0000". När du använder den här enheten som sändare kan den inte paras ihop med en BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenhet vars lösenord inte är "0000".

* Lösenord (passcode) kan även kallas "Kodnyckel" (passkey), "PIN code" (PIN-kod), "PIN number" (PIN-nummer) eller "Password" (lösenord).



Om ihoppningen inte är slutförd

Börja om från steg 1.

Tips!

Om du vill para ihop andra BLUETOOTH-enheter upprepar du steg 1 till 2 för respektive enhet.

Obs!

BLUETOOTH-anslutning kan upprättas automatiskt för vissa enheter när ihoppningen väl är slutförd. I så fall tänds både -indikatorn (grön) och -indikatorn (blå), vilket bekräftar att BLUETOOTH-anslutningen har upprättats.

Sändning

Kontrollera följande innan du använder enheten.

- Att TX/RX-omkopplaren är ställd på "TX".
- BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenhetens BLUETOOTH-funktionen är aktiverad.
- Ihopparningen av den här enheten och BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten är slutförd.

1 Slå på enheten genom att trycka på -knapp.

2 Du har 5 minuter på dig att förbereda BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten, den enhet som du tänker ansluta, från och med det att du slagit på den här enheten.

Den här enheten slås av 5 minuter efter det att den slagits på såvida inte en BLUETOOTH-anslutning har upprättats innan dess. Om den här enheten slås av innan BLUETOOTH-anslutningen är upprättad slår du på den igen.

Obs!

När du använder den här enheten som sändare försöker den ansluta till någon av de två senast identifierade enheterna. Om den här enheten inte kan upprätta en BLUETOOTH-anslutning med en ihopparad enhet, parar du ihop enheten igen, eller försök om möjligt att upprätta BLUETOOTH-anslutningen från BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten.

3 Starta uppspelningen på stereoljuduppspelningsenheten som är ansluten till den här enheten.

4 Ställ in volymen på stereoljuduppspelningsenheten som är ansluten till den här enheten.

Höj volymen på stereoljuduppspelningsenheten så mycket som möjligt, men inte så mycket att du får störningar i ljudet.

Obs!

Stäng av basförstärkningsfunktionen eller equalizern. Om de här funktionerna är aktiverade är det möjligt att störningar uppstår i ljudet.

Obs!

I följande fall måste du upprätta BLUETOOTH-anslutningen igen.

- Om strömmen till den här enheten inte slås på.
- Om strömmen till BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten inte slås på, eller om BLUETOOTH-funktionen är avstängd.
- Om BLUETOOTH-funktionen på den här enheten eller på BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten är i viloläge.
- Om BLUETOOTH-anslutningen inte är upprättad.

Avsluta sändningen

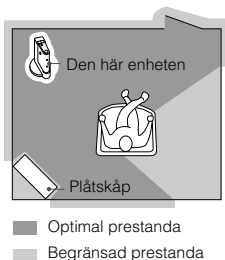
Avsluta BLUETOOTH-anslutningen på något av nedanstående sätt.

- Slå av strömmen till den här enheten.
- Stäng av BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten.

Försiktighetsåtgärder

Om BLUETOOTH-kommunikation

- Den trådlösa BLUETOOTH-tekniken har en räckvidd av ungefär 10 meter. Den maximala räckvidden kan variera beroende på hinder (människor, metall, väggar eller liknande) eller på elektromagnetism i omgivningen.



- Följande förhållanden kan påverka känsligheten hos BLUETOOTH-kommunikationen.
 - Om det finns ett hinder i vägen, t.ex. en människa, någon metall eller en vägg, mellan den här enheten och BLUETOOTH-enheten.
 - Om en enhet som använder frekvensen 2,4 GHz, t.ex. en trådlös LAN-enhet, en trådlös telefon eller en mikrovågsugn, används i närheten av den här enheten.
 - Om den här enheten har placerats horisontellt på ett metallbord.
- Eftersom BLUETOOTH-enheter och trådlöst LAN (IEEE802.11b/g) använder samma frekvens, kan störningar från mikrovågor uppstå vilket kan leda till försämrad kommunikationshastighet, störningar eller anslutningsfel om den här enheten används i närheten av en trådlös LAN-enhet. I så fall kan du göra så här.
 - Använd den här enheten minst 10 m från den trådlösa LAN-enheten.
 - Om den här enheten används på ett avstånd mindre än 10 m från en trådlös LAN-enhet bör du slå av strömmen till den trådlösa LAN-enheten.
 - Placera den här enheten och BLUETOOTH-enheten så nära varandra som möjligt.
- Mikrovågor som sänds från en BLUETOOTH-enhet kan påverka funktionen hos elektronisk medicinsk utrustning. Slå av strömmen till den här enheten och andra BLUETOOTH-enheter i följande miljöer eftersom det finns risk för att de orsakar olyckor.
 - där det finns brandfarlig gas, på sjukhus, tåg, flygplan och bensinstationer
 - i närheten av automatiska dörrar och brandlarm
- Den här enheten hanterar de säkerhetsåtgärder som ingår i BLUETOOTH-standarden för att skapa säkra anslutningar med trådlös BLUETOOTH-teknik, men tänk på att inställningarna kan vara gjorda så att säkerheten inte räcker. Var försiktig när du kommunicerar med trådlös BLUETOOTH-teknik.
- Vi kan inte ställas ansvariga för eventuellt informationsläckage som uppstått under BLUETOOTH-kommunikation.
- Anslutning med alla BLUETOOTH-enheter kan inte garanteras.
 - En enhet som hanterar BLUETOOTH-funktionen krävs för BLUETOOTH-standarden som angetts av BLUETOOTH SIG, samt att den är verifierad.
 - Även om den anslutna enheten följer ovan nämnda BLUETOOTH-standard, kan det hända att vissa enheter inte kan anslutas eller att de inte fungerar som de ska, beroende på enhetens funktioner eller specifikationer.
- Ibland kan det, beroende på den enhet som ska anslutas, ta en stund innan kommunikationen uppstår.

Om säkerhet

- Se upp så att du inte tappar, slår till eller på annat sätt utsätter enheten för starka slag eller stötar. Det kan skada produkten.
- Plocka inte isär eller försök att öppna några av enhetens delar.

Om placering

- Placera inte enheten på någon av följande platser.
 - I direkt solljus, nära ett värmeelement eller på andra platser där det är extremt varmt
 - Där det är dammigt
 - På en instabil eller sluttande yta
 - På en plats som är utsatt för starka vibrationer
 - I ett badrum eller andra platser med hög fuktighet
 - I ett fordon som står i direkt solljus.

Angående användning av enheten med en mobiltelefon

- Du kan inte använda den här enheten för att tala över telefonen, även om du har upprättat en BLUETOOTH-anslutning mellan den här enheten och mobiltelefonen.
- Mer information om hur du använder en mobiltelefon när du tar emot ett telefonsamtal samtidigt som du sänder musik med BLUETOOTH-anslutningen finns i bruksanvisningen som medföljer mobiltelefonen.

Angående användning av enheten i en bil

- Anslut eller använd inte den här enheten, en ljudutmatningsenhet eller en bilstereo, samtidigt som du kör eller väntar vid ett trafikljus.
- Koppla bort nätadaptern, som förser enheten med ström, från cigarettändaruttaget när bilens motor är avstängd.
Beroende på typ av bil är det inte säkert att strömförsörjningen slås av automatiskt, även om tändningen är avslagen. I så fall kan det leda till onödigt urladdning av batteriet.
- När enheten inte används kopplar du ur nätadaptern från cigarettändaruttaget och förvarar den här enheten och den anslutna enheten på en säker plats där de inte är i vägen för föraren eller fastnar i bilens inredning (säten, dörrar eller liknande).
- För att undvika olyckor och skador måste du se till att den här enheten och den anslutna enheten sitter fast ordentligt innan du börjar köra fordonet.
- Dra alla kablar som är anslutna till den här enheten så att de inte stör körningen eller fastnar i bilens inredning (säten, dörrar eller liknande).
- Ryck eller dra inte i kabeln. Det kan orsaka funktionsfel eller göra så att kabeln går sönder.
- Använd inte stället i ett fordon eftersom temperaturen kan bli för hög.

Om den medföljande nätadaptern

- Använd den medföljande nätadaptern som strömkälla. Använd ingen annan typ av nätadapter eftersom det kan leda till funktionsstörningar.



Kontaktens poler

- Vet du med dig att du inte kommer att använda enheten under en längre tid bör du koppla bort nätadaptern från vägguttaget. Koppla ur nätadaptern från vägguttaget genom att greppa själva adaptern; dra aldrig i själva sladden.

Övrigt

- Om du har några frågor, eller om några problem kvarstår sedan du har gått igenom bruksanvisningen, kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.
- Om du inte kan lösa problemet på egen hand kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Vad är BLUETOOTH-tekniken?

Trådlös BLUETOOTH-teknik är en teknik för trådlös överföring med kort räckvidd som möjliggör trådlös informationsöverföring mellan digitala enheter, t.ex. datorer eller digitala kameror. Den trådlösa BLUETOOTH-tekniken har en räckvidd på ungefär 10 meter.

Vanligtvis ansluter du två enheter med varandra, men vissa enheter kan anslutas till flera enheter på en och samma gång.*

Du behöver inte använda kablar eftersom BLUETOOTH-tekniken är trådlös, och du behöver inte heller rikta enheterna mot varandra, som vid infraröd teknik. Därför kan du förvara en sådan enhet i t.ex. en väska eller ficka.

BLUETOOTH-tekniken är en internationell standard som stöds av tusentals företag och också används av många företag över hela världen.

* Den här enheten kan inte anslutas till flera enheter på en och samma gång.

Den här enhetens kommunikationssystem och kompatibel BLUETOOTH-profil

Profilen innebär en standardisering av de funktionerna som gäller olika BLUETOOTH-enheters specifikationer. Den här enheten stöder följande BLUETOOTH-version och -profil:

Kommunikationssystem: BLUETOOTH-specifikation version 2.0

Kompatibel BLUETOOTH-profil:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

Felsökning

Om du stöter på problem när du använder enheten kan du försöka hitta orsaken till problemet med hjälp av följande felsökningschema. Om du inte kan lösa problemet på egen hand kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

När du använder enheten som en mottagare

Inget ljud

- ➔ Kontrollera anslutningen mellan den här enheten och den anslutna stereoljuduppspelningsenheten.
- ➔ Kontrollera att både den här enheten och BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten är påslagna.
- ➔ Kontrollera att den här enheten inte är placerad för långt borta från BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten, eller att den här enheten inte tar emot störningar från en trådlös LAN-enhet, en annan trådlös enhet som använder frekvensen 2,4 GHz eller en mikrovågsugn.
- ➔ Kontrollera att BLUETOOTH-anslutningen är korrekt upprättad mellan den här enheten och BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten.
- ➔ Höj volymen på stereoljuduppspelningsenheten.
- ➔ Höj volymen på BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten så mycket som möjligt, men inte så mycket att du får störningar i ljudet. Mer information om hur du ställer in volymen finns i bruksanvisningen som medföljer BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten.
- ➔ Para ihop den här enheten och BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten igen.

Ljudnivån är för låg

- ➔ Höj volymen på BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten så mycket som möjligt, men inte så mycket att du får störningar i ljudet. Mer information om hur du ställer in volymen finns i bruksanvisningen som medföljer BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten.
- ➔ Höj volymen på stereoljuduppspelningsenheten.

Ljudet är förvrängt (distorsion)

- ➔ Sänk volymen på BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten tills störningarna försvinner. Mer information om hur du ställer in volymen finns i bruksanvisningen som medföljer BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten.

När du använder enheten som en sändare

Inget ljud

- ➔ Kontrollera anslutningen mellan den här enheten och den anslutna stereoljuduppspelningsenheten.
- ➔ Kontrollera att både den här enheten och BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten är påslagna.
- ➔ Kontrollera att den här enheten inte är placerad för långt borta från BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten, eller att den här enheten inte tar emot störningar från en trådlös LAN-enhet, en annan trådlös enhet som använder frekvensen 2,4 GHz eller en mikrovågsugn.
- ➔ Kontrollera att BLUETOOTH-anslutningen är korrekt upprättad mellan den här enheten och BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten.
- ➔ Vrid upp volymen på BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten. Mer information om hur du ställer in volymen finns i bruksanvisningen som medföljer BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten.
- ➔ Höj volymen på stereoljuduppspelningsenheten så mycket som möjligt, men inte så mycket att du får störningar i ljudet.
- ➔ Para ihop den här enheten och BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten igen.

Ljudnivån är för låg

- ➔ Höj volymen på stereoljuduppspelningsenheten så mycket som möjligt, men inte så mycket att du får störningar i ljudet.
- ➔ Vrid upp volymen på BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten. Mer information om hur du ställer in volymen finns i bruksanvisningen som medföljer BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten.

Ljudet är förvrängt (distorsion)

- ➔ Sänk volymen på stereoljuduppspelningsenheten tills störningarna försvinner. Mer information om hur du ställer in volymen finns i bruksanvisningen som medföljer stereoljuduppspelningsenheten.
- ➔ Om AUDIO IN-kontakten på den här enheten är ansluten till LINE OUT-kontakten på stereoljuduppspelningsenheten ansluter du den till hörlurskontakten. Anslut den här enheten till hörlurskontakten på stereoljuduppspelningsenheten som du ansluter. Om den här enheten är ansluten till LINE OUT-kontakten på den enhet du ansluter kan du få störningar i ljudet.

Kan inte anslutas till en enhet som har ihopparats och anslutits tidigare.

- ➔ När du använder den här enheten som sändare försöker den ansluta till någon av de två senaste identifierade enheterna. Om den här enheten inte kan upprätta en BLUETOOTH-anslutning med en ihopparad enhet, parar du ihop enheten igen, eller försök om möjligt att upprätta BLUETOOTH-anslutningen från BLUETOOTH-stereoljudmottagningsenheten.
- ➔ Du kan radera information om ihopparning. Para ihop enheten igen.

Övrigt

Ljudet hoppar eller kommunikationsavståndet är kort.

- ➔ Om en enhet som avger elektromagnetisk strålning, t.ex. ett trådlöst LAN, andra BLUETOOTH-enheter eller en mikrovågsugn, finns i närheten kan du prova att flytta enheten bort från sådana störande källor.
- ➔ Ta bort eventuella hinder mellan den här enheten och den andra BLUETOOTH-enheten, eller flytta bort från det som hindrar kommunikationen.
- ➔ Placera den här enheten och den andra BLUETOOTH-enheten så nära varandra som möjligt.
- ➔ Placera om den här enheten.
- ➔ Placera om den andra BLUETOOTH-enheten.

Ihopparningen kan inte utföras.





- ➔ Placera den här enheten och BLUETOOTH-målenheten närmare varandra.

Ljudet är fördröjt.

- ➔ Om du tittar på TV eller på film från en DVD-spelare via en BLUETOOTH-anslutning via den här enheten är det möjligt att ljudet fördröjs i förhållande till bilden.

Återställa den här enheten

Du kan återställa den här enheten till sina ursprungliga inställningar och på det sättet radera all ihopparningsinformation.

- 1 Om den här enheten är påslagen stänger du av den genom att trycka på .**
- 2 När du håller knappen  nedtryckt trycker du på ID SET under minst 7 sekunder.**
-indikatorn (grön) och -indikatorn (blå) blinkar fyra gånger, därefter är enheten återställd till sina ursprungliga inställningar. All ihopparningsinformation har raderats.

Tekniska data

Allmänt

Kommunikationssystem

BLUETOOTH-specifikation version 2.0

Utgång

BLUETOOTH-specifikation effektklass 2

Maximal kommunikationsräckvidd

Avstånd utan hinder, ungefär 10 m*¹

Frekvensband

2,4 GHz-bandet (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Modulationsmetod

FHSS

Kompatibel BLUETOOTH-profil*²

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

Kodek som stöds*³

Mottagning: SBC*⁴, MP3

Sändning: SBC

Ljudingång

Stereominikontakt × 1

Ljudutgång

Stereominikontakt × 1

Strömförsörjning

4,5 V likström (DC) (från den medföljande nätadaptorn)

Märkeffekt för energiförbrukning

1 W

Mått

Ca 17 × 67 × 34 mm (b/h/d)

Vikt

Ca 26 g (inkluderar inte stället eller andra medföljande tillbehör)

Medföljande tillbehör

Nätadapter (1),

Ställ (1),

Anslutningskabel (stereo minikontakt ↔ stereo minikontakt), 1,0 m (1)

Extra tillbehör

Car Battery Cord (bilbatterikabel): DCC-E345

Anslutningskabel: RK-G129 (stereo minikontakt ↔ stereo minikontakt × 2, 1,5 m)

Rätt till ändring av utförande och tekniska data förbehålles.

*¹ Den verkliga räckvidden varierar beroende på olika faktorer, t.ex. hinder mellan enheterna, magnetfält kring mikro vågsugnar, statisk elektricitet, mottagningskänslighet, antennprestanda, operativsystem, programvara osv.

*² BLUETOOTH-standardprofilerna visar användningsområdet för BLUETOOTH-kommunikationen mellan enheter.

*³ Kodek: Format för ljudkomprimering och ljudkonvertering

*⁴ Sekundär kodek

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non aprire il rivestimento esterno. Per qualsiasi riparazione rivolgersi solo a personale qualificato.

Non installare l'apparecchiatura in un ambiente ristretto, come scaffali per libri o mobiletti incorporati.

Per ridurre il rischio di incendi, non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende e simili. Inoltre, non collocare candele accese sull'apparecchio.

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non mettere sull'apparecchio degli oggetti che contengono liquidi, come i vasi.

Collegare l'alimentatore CA a una presa di rete CA facilmente accessibile. In caso di funzionamento anomalo dell'alimentatore CA, scollegarlo immediatamente dalla presa di rete CA.



Con la presente Sony Corp. dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Bluetooth e i relativi loghi sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc., concessi in licenza a Sony Corporation.

Gli altri marchi di fabbrica e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti su licenza di Fraunhofer IIS e Thomson.



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Indice

Caratteristiche	4
Usò dell'apparecchio come ricevitore	5
Usò dell'apparecchio come trasmettitore	6
Disimballaggio	7
Posizione e funzione delle parti	8
Usò del supporto	9
Informazioni sull'associazione	10
Informazioni sugli indicatori	10
Usò dell'apparecchio come ricevitore	11
Preparazione	11
Associazione	12
Ricezione	14
Usò dell'apparecchio come trasmettitore	15
Preparazione	15
Associazione	16
Trasmissione	17
Precauzioni	18
Tecnologia BLUETOOTH	20
Guida alla soluzione dei problemi	21
Inizializzazione dell'apparecchio	22
Caratteristiche tecniche	23

Caratteristiche

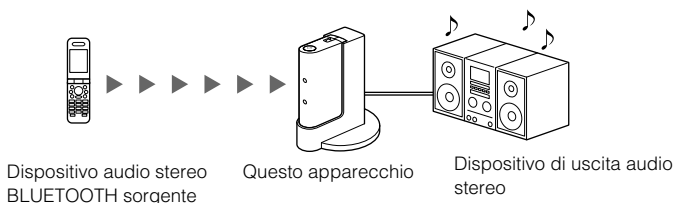
Il presente apparecchio è un adattatore audio che può essere utilizzato in due modi diversi: come ricevitore o trasmettitore senza fili stereo, tramite la tecnologia senza fili **BLUETOOTH**.

È possibile utilizzare la funzione di trasmissione dei segnali audio stereo (ricezione/trasmissione) della tecnologia senza fili **BLUETOOTH** utilizzando i dispositivi audio stereo.

Uso come ricevitore

Il presente apparecchio è in grado di ricevere i segnali audio stereo provenienti da un dispositivo audio stereo **BLUETOOTH** sorgente (telefono cellulare, lettore musicale digitale e così via)*.

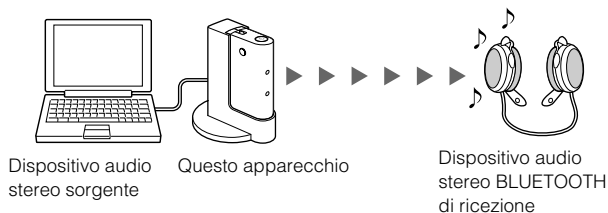
Convertendo il segnale audio stereo senza fili (digitale) nel segnale audio analogico, è possibile ascoltare la musica mediante il dispositivo di uscita audio stereo (sistema a componenti stereo, piastra a cassette/radio e così via) collegato al presente apparecchio.



Uso come trasmettitore

Il presente apparecchio è in grado di trasmettere i segnali audio stereo ad un dispositivo audio stereo **BLUETOOTH** di ricezione (autoradio, auricolare, sistema a minicomponenti stereo e così via)*.

Convertendo un normale segnale audio stereo (analogico) trasmesso dal dispositivo audio stereo sorgente collegato nel segnale audio stereo digitale e trasmettendolo in modalità senza fili, è possibile ascoltare la musica del dispositivo audio stereo sorgente (computer, lettore audio portatile, telefono cellulare e così via) collegato al presente apparecchio.



Suggerimento

Ad esempio, è possibile ricevere la musica trasmessa da un' autoradio dotata di funzione **BLUETOOTH** collegando un lettore audio portatile a questo apparecchio. In tal caso, si consiglia di utilizzare il cavo per batterie d'auto DCC-E345 (opzionale).

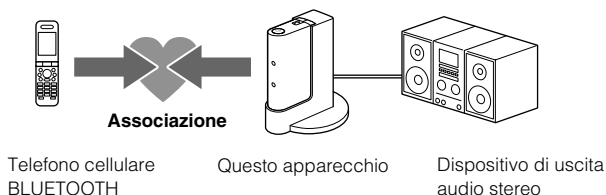
* È necessario che i dispositivi **BLUETOOTH** da connettere al presente apparecchio supportino il profilo **A2DP** (Advanced Audio Distribution Profile).

Uso dell'apparecchio come ricevitore

Nell'esempio riportato di seguito, è illustrato il metodo secondo cui è possibile ricevere su questo apparecchio la musica riprodotta mediante un telefono cellulare BLUETOOTH dotato della funzione di riproduzione musicale e ascoltarla tramite un sistema stereo collegato al presente apparecchio.

Associazione

L'associazione consente ad un telefono cellulare BLUETOOTH e a questo apparecchio di riconoscersi a vicenda.

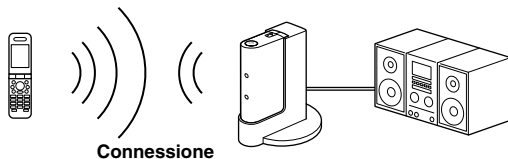


Per ulteriori informazioni, consultare le pagine 10 e 12.



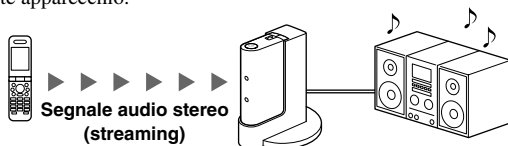
Connessione BLUETOOTH

Per il connessione BLUETOOTH, utilizzare il telefono cellulare BLUETOOTH.



Ricezione di musica

È possibile ascoltare la musica riprodotta su un telefono cellulare BLUETOOTH attraverso un dispositivo di uscita audio stereo collegato al presente apparecchio.



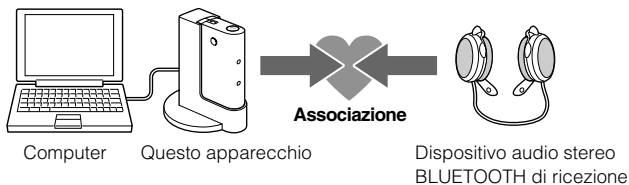
Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 14.

Uso dell'apparecchio come trasmettitore

Nell'esempio riportato di seguito, è illustrato il metodo secondo cui è possibile trasmettere la musica riprodotta mediante il computer collegato al presente apparecchio e ascoltarla su un dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione (cuffie, sistema audio stereo e così via).

Associazione

L'associazione consente a un dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione e a questo apparecchio di riconoscersi a vicenda.

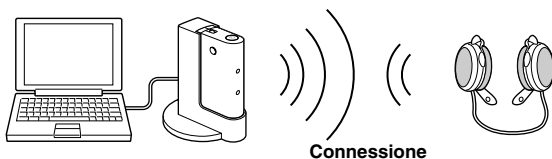


Per ulteriori informazioni, consultare le pagine 10 e 16.



Connessione BLUETOOTH

Quando si accende l'apparecchio, viene stabilita in modo automatico la connessione BLUETOOTH tra l'apparecchio stesso e il dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione.



Trasmissione di musica

È possibile ascoltare la musica riprodotta sul computer e così via collegato al presente apparecchio tramite il sistema audio stereo BLUETOOTH di ricezione.

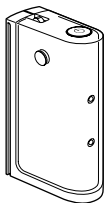


Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 17.

Disimballaggio

Verificare che nella confezione siano presenti i seguenti articoli:

- Adattatore audio senza fili BLUETOOTH (1)

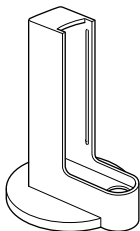


- Cavo di collegamento (minispina stereo ↔ minispina stereo) 1,0 m (1)



- Istruzioni per l'uso (1)

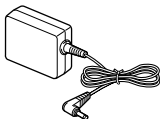
- Supporto (1)



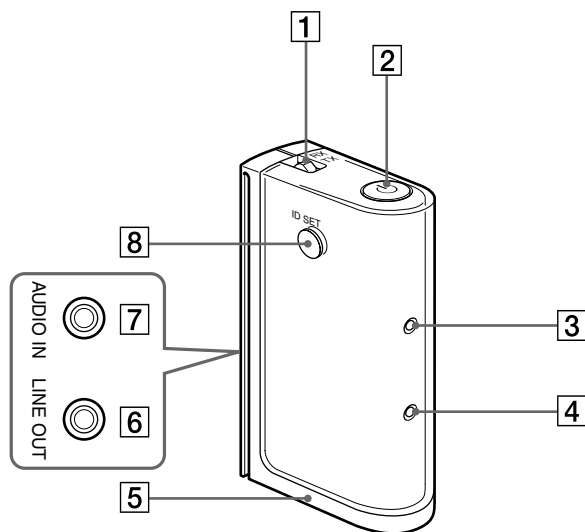
Suggerimento

Per ulteriori informazioni sull'uso del supporto, vedere a pagina 9.

- Alimentatore CA (1)



Posizione e funzione delle parti




1 Interruttore TX/RX (trasmettitore/ricevitore)

Consente di passare dal trasmettitore al ricevitore e viceversa.

2 Tasto  (alimentazione)

Premere per accendere l'apparecchio. Tenere premuto alcuni istanti per spegnere l'apparecchio.

3 Indicatore  (alimentazione)

4 Indicatore  (stato della comunicazione)

5 Presa DC IN 4.5 V

6 Presa LINE OUT (uscita audio)

Consente di effettuare il collegamento alla presa LINE IN di un sistema a componenti stereo, di una piastra a cassette/radio e così via.

7 Presa AUDIO IN (ingresso audio)

Consente di effettuare il collegamento alla presa cuffie di un computer, di un lettore audio portatile e così via.

Nota

Non collegare questa presa alla presa LINE OUT del dispositivo collegato, onde evitare che l'audio risulti distorto.

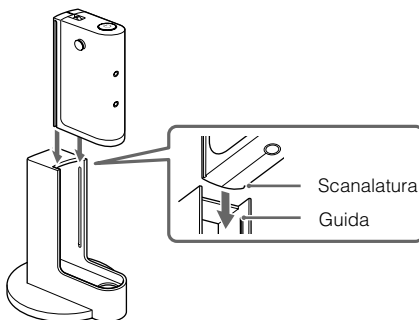
8 Tasto ID SET (associazione)

Consente di effettuare l'associazione ad un altro dispositivo BLUETOOTH.

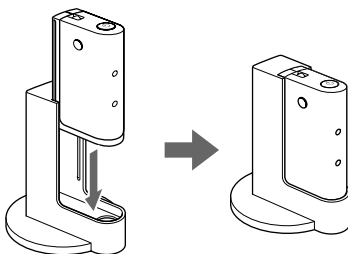
Uso del supporto

Applicare il supporto in dotazione per installare il presente apparecchio in posizione verticale, seguendo la procedura illustrata di seguito.

1 Allineare la guida del supporto alla scanalatura del presente apparecchio.



2 Fare scorrere il presente apparecchio lungo la scanalatura fino a quando non si arresta.



Note

- Se il supporto non viene utilizzato, non appoggiare l'apparecchio su un lato su superfici metalliche.
- Non utilizzare il supporto in un'auto, poiché a seconda delle condizioni al suo interno la temperatura potrebbe diventare eccessivamente elevata.

Informazioni sull'associazione



Associazione

Prima di utilizzare i dispositivi BLUETOOTH, è necessario “associarli” l'uno all'altro. Una volta associati i dispositivi BLUETOOTH, non è necessario effettuare di nuovo l'associazione, ad eccezione dei casi riportati di seguito:

- Se le informazioni relative all'associazione vengono eliminate in seguito ad una riparazione e così via.
- Se il presente apparecchio viene associato a 9 o più dispositivi.
L'apparecchio può essere associato ad un massimo di 8 dispositivi audio stereo BLUETOOTH di ricezione e di trasmissione. Se un nuovo dispositivo viene associato in seguito all'associazione di 8 dispositivi, il dispositivo la cui data dell'ultima connessione è anteriore a quella degli altri 8 dispositivi associati, viene sostituito da quello nuovo.
- Se il presente apparecchio viene azzerato.
In questo caso, tutte le informazioni relative all'associazione vengono eliminate (vedere a pagina 22).

Per ulteriori informazioni sul modo di associazione dei dispositivi, vedere a pagina 12 (uso come ricevitore) o a pagina 16 (uso come trasmettitore).

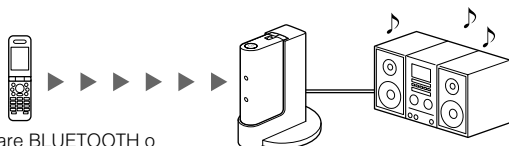
Informazioni sugli indicatori

Stato	Indicatore  (verde)	Indicatore  (blu)
Alimentazione attivata	Si illumina	Disattivato
Modo di associazione	Lampeggiante	Lampeggiante
Connessione o comunicazione in corso	Si illumina	Si illumina

Uso dell'apparecchio come ricevitore

Se utilizzato come ricevitore, il presente apparecchio è in grado di ricevere la musica trasmessa da un dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente.

Esempio



Telefono cellulare BLUETOOTH o altro dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente

Questo apparecchio

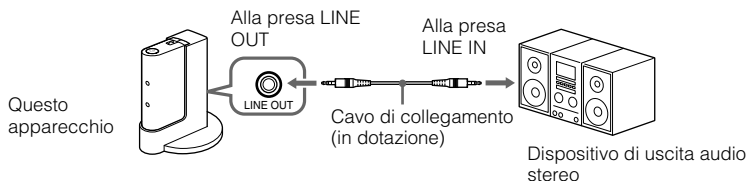
Dispositivo di uscita audio stereo

Nota

Per ulteriori informazioni sulle modalità d'uso dei dispositivi da collegare, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con ciascuno dei dispositivi.

Preparazione

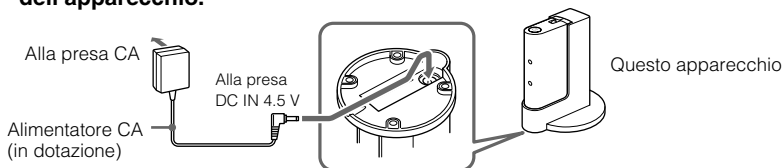
- 1 Collegare la presa LINE IN di un dispositivo di uscita audio stereo alla presa LINE OUT del presente apparecchio utilizzando il cavo di collegamento in dotazione.**



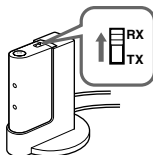
Suggerimento

Per il collegamento dell'apparecchio alla presa fono di un altro dispositivo, utilizzare il cavo di collegamento RK-G129 (opzionale).

- 2 Collegare l'alimentatore CA in dotazione alla presa DC IN 4.5 V dell'apparecchio.**




- 3 Impostare l'interruttore TX/RX su "RX".**

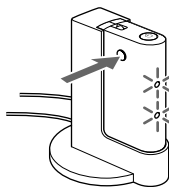




Associazione

Prima di utilizzare l'apparecchio, effettuare quanto segue.

- Verificare che l'interruttore TX/RX sia impostato su "RX".
- Verificare che l'apparecchio sia collegato ad una fonte di alimentazione e che l'indicatore  (verde) si spenga.

1 Tenere premuto il tasto ID SET per almeno 7 secondi.



Rilasciare il tasto quando l'indicatore  (verde) e l'indicatore  (blu) iniziano a lampeggiare contemporaneamente. L'apparecchio entra nel modo di associazione.

Nota

Il modo di associazione viene annullato e l'apparecchio si spegne dopo circa 5 minuti. Se il presente apparecchio viene spento durante l'esecuzione della procedura, iniziare di nuovo a partire dal punto 1.

2 Eseguire la procedura di associazione sul dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente affinché questo rilevi il presente apparecchio.

Sul display del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente viene visualizzato l'elenco dei dispositivi rilevati.

Il presente apparecchio viene visualizzato come "HWS-BTA2W".

Se "HWS-BTA2W" non viene visualizzato, ripetere la procedura a partire dal punto 1.

Note

- Durante l'associazione, accertarsi di posizionare i dispositivi BLUETOOTH entro 1 m gli uni dagli altri.
- Su alcuni dispositivi non viene visualizzato l'elenco dei dispositivi rilevati.



3 Selezionare la voce "HWS-BTA2W" visualizzata sul display del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente.

4 Se sul display del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente viene richiesto di specificare il codice di protezione*, immettere "0000".

* È possibile che il codice di protezione venga denominato "codice di accesso", "codice PIN", "numero PIN" o "password".

5 Avviare la connessione BLUETOOTH da un dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente.

Una volta completata l'associazione, su alcuni dispositivi audio stereo BLUETOOTH sorgente è possibile che la connessione con l'apparecchio venga effettuata in modo automatico.

Quando la connessione BLUETOOTH viene effettuata correttamente, entrambi gli indicatori  (verde) e  (blu) si illuminano ad indicare che l'associazione è stata completata e le informazioni relative all'associazione vengono memorizzate nel presente apparecchio.

Nota

Se il presente apparecchio o il dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente viene spento, le informazioni sull'associazione non vengono memorizzate e l'associazione non viene completata.

Se si effettua l'associazione con un dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente che non supporta la visualizzazione dei dispositivi rilevati o privo di display

È possibile associare il dispositivo impostando il presente apparecchio e il dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente sul modo di associazione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del dispositivo.

Se l'associazione non è completata

Cominciare di nuovo dal punto **1**.

Suggerimento

Per effettuare l'associazione con altri dispositivi BLUETOOTH, ripetere le procedure riportate ai punti da **1** a **5** per ciascuno dei dispositivi.

Nota

Il codice di protezione del presente apparecchio è "0000". Non è possibile associare l'apparecchio ad un dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente il cui codice è diverso da "0000".

Prima di utilizzare l'apparecchio, effettuare quanto segue.

- Verificare che l'interruttore TX/RX sia impostato su "RX".
- Verificare che la funzione BLUETOOTH sia attivata sul dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente.
- Verificare che l'associazione del presente apparecchio e del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente sia completata.

1 Premere il tasto  per accendere l'apparecchio.

2 Accendere il dispositivo di uscita audio stereo collegato al presente apparecchio, quindi selezionare l'ingresso ausiliario.

3 Avviare la connessione BLUETOOTH da un dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente.

4 Avviare la riproduzione sul dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente.

Nota

Disattivare la funzione di potenziamento dei bassi o l'equalizzatore. Diversamente, è possibile che l'audio risulti distorto.

Nota

Nei casi riportati di seguito, occorre effettuare di nuovo la connessione BLUETOOTH.

- Se non è possibile attivare l'alimentazione del presente apparecchio.
- Se non è possibile attivare l'alimentazione del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente oppure se la funzione BLUETOOTH è disattivata.
- Se la funzione BLUETOOTH dell'apparecchio o del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente è impostata sul modo di attesa.
- Se non è stata effettuata la connessione BLUETOOTH.

Per terminare la ricezione

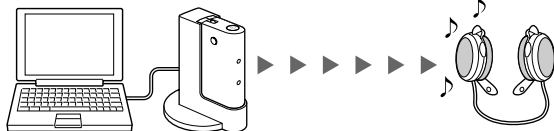
Terminare la connessione BLUETOOTH in uno dei seguenti modi.

- Utilizzare il dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente per terminare la connessione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del dispositivo.
- Spegner il dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente.
- Spegner il presente apparecchio.

Uso dell'apparecchio come trasmettitore

Il presente apparecchio è in grado di trasmettere la musica riprodotta su un dispositivo audio stereo sorgente collegato al presente apparecchio ad un dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione.

Esempio



Computer o altro dispositivo audio stereo sorgente

Questo apparecchio

Dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione

Nota

Per ulteriori informazioni sulle modalità d'uso dei dispositivi da collegare, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con ciascuno dei dispositivi.

Preparazione

- 1 Collegare la presa cuffie di un dispositivo audio stereo sorgente alla presa AUDIO IN del presente apparecchio utilizzando il cavo di collegamento in dotazione.**

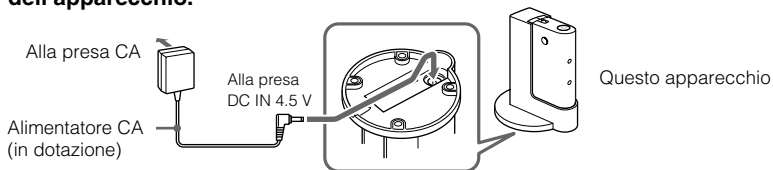


Nota

Accertarsi di collegare il presente apparecchio alla presa cuffie del dispositivo audio stereo sorgente da collegare. Se l'apparecchio è collegato alla presa LINE OUT del dispositivo da collegare, è possibile che l'audio risulti distorto.

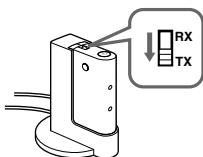
Se il dispositivo audio stereo sorgente presenta la funzione di commutazione tra cuffie e LINE OUT sulla stessa presa, utilizzare l'impostazione relativa alle cuffie.

- 2 Collegare l'alimentatore CA in dotazione alla presa DC IN 4.5 V dell'apparecchio.**




Se l'apparecchio viene utilizzato in auto, impiegare il cavo per batterie d'auto DCC-E345 (opzionale).

- 3 Impostare l'interruttore TX/RX su "TX".**

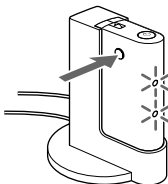




Associazione

Prima di utilizzare l'apparecchio, effettuare quanto segue.

- Verificare che l'interruttore TX/RX sia impostato su "TX".
- Verificare che l'apparecchio sia collegato ad una fonte di alimentazione e che l'indicatore  (verde) si spenga.

1 Tenere premuto il tasto ID SET per almeno 7 secondi.





Rilasciare il tasto quando l'indicatore  (verde) e l'indicatore  (blu) iniziano a lampeggiare contemporaneamente. L'apparecchio entra nel modo di associazione.

Nota

Il modo di associazione viene annullato e l'apparecchio si spegne dopo circa 5 minuti. Se il presente apparecchio viene spento durante l'esecuzione della procedura, iniziare di nuovo a partire dal punto 1.

2 Impostare il dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione sul modo di associazione.

L'apparecchio ricerca automaticamente il dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione e procede all'associazione con lo stesso.

Non appena l'apparecchio rileva il dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione, tenta di stabilire la connessione. Quando la connessione BLUETOOTH viene effettuata correttamente, entrambi gli indicatori  (verde) e  (blu) si illuminano ad indicare che l'associazione è stata completata e le informazioni relative all'associazione vengono memorizzate nel presente apparecchio.

Note

- Durante l'associazione, accertarsi di posizionare i dispositivi BLUETOOTH entro 1 m gli uni dagli altri.
- Per il presente apparecchio, il codice di protezione predefinito è "0000". Se viene utilizzato come trasmettitore, l'apparecchio non può essere associato con un dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione il cui codice è diverso da "0000".

* È possibile che il codice di protezione venga denominato "codice di accesso", "codice PIN", "numero PIN" o "password".



Se l'associazione non è completata

Cominciare di nuovo dal punto 1.

Suggerimento

Per effettuare l'associazione con altri dispositivi BLUETOOTH, ripetere le procedure riportate ai punti 1 e 2 per ciascuno dei dispositivi.

Nota

Una volta completata l'associazione, su alcuni dispositivi è possibile che la connessione BLUETOOTH venga effettuata in modo automatico. In tal caso, entrambi gli indicatori  (verde) e  (blu) si illuminano, a segnalare che la connessione BLUETOOTH è stata effettuata.

Trasmissione

Prima di utilizzare l'apparecchio, effettuare quanto segue.

- Verificare che l'interruttore TX/RX sia impostato su "TX".
- Verificare che la funzione BLUETOOTH del dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione sia attivata.
- Verificare che l'associazione del presente apparecchio e del dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione sia completata.

1 Premere il tasto  per accendere l'apparecchio.

2 Preparare il dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione da connettere entro 5 minuti dall'accensione dell'apparecchio.

L'apparecchio si spegne 5 minuti dopo l'accensione senza che la connessione BLUETOOTH sia stata effettuata. Se l'apparecchio si spegne prima del completamento della connessione BLUETOOTH, riaccenderlo.

Nota

Durante l'uso come trasmettitore, il presente apparecchio tenta di eseguire la connessione a uno degli ultimi due dispositivi riconosciuti. Se l'apparecchio non riesce a stabilire la connessione BLUETOOTH con un dispositivo associato, eseguire di nuovo l'associazione del dispositivo oppure effettuare la connessione BLUETOOTH dal dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione, se possibile.

3 Avviare la riproduzione sul dispositivo audio stereo sorgente collegato all'apparecchio.

4 Regolare il volume del dispositivo audio stereo sorgente collegato all'apparecchio.

Regolare il volume del dispositivo audio stereo sorgente sul livello più alto possibile che non implichi alcuna distorsione dell'audio.

Nota

Disattivare la funzione di potenziamento dei bassi o l'equalizzatore. Diversamente, è possibile che l'audio risulti distorto.

Nota

Nei casi riportati di seguito, occorre effettuare di nuovo la connessione BLUETOOTH.

- Se non è possibile attivare l'alimentazione del presente apparecchio.
- Se non è possibile attivare l'alimentazione del dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione oppure se la funzione BLUETOOTH è disattivata.
- Se la funzione BLUETOOTH dell'apparecchio o del dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione è impostata sul modo di attesa.
- Se la connessione BLUETOOTH non è stata stabilita.

Per terminare la trasmissione

Terminare la connessione BLUETOOTH in uno dei seguenti modi.

- Spegner il presente apparecchio.
- Spegner il dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione.

Precauzioni

Informazioni sulla comunicazione BLUETOOTH

- La tecnologia senza fili BLUETOOTH opera entro un raggio di circa 10 metri. La distanza massima di comunicazione potrebbe variare in base alla presenza di ostacoli (elementi metallici, pareti, persone e così via) o di campi elettromagnetici.



- Nei casi riportati di seguito, è possibile che la sensibilità della comunicazione BLUETOOTH venga alterata.
 - Tra il presente apparecchio e il dispositivo BLUETOOTH sono presenti ostacoli quali elementi metallici, pareti o persone.
 - In prossimità del presente apparecchio è in uso un dispositivo che impiega frequenze a 2,4 GHz, ad esempio un dispositivo LAN senza fili, un telefono cordless o un forno a microonde.
 - Il presente apparecchio è stato installato orizzontalmente su una superficie in acciaio.
- I dispositivi BLUETOOTH e le reti LAN senza fili (IEEE802.11b/g) impiegano le stesse frequenze, pertanto, se utilizzati entro brevi distanze, si potrebbero verificare interferenze a microonde che causerebbero alterazioni della velocità di comunicazione, disturbi o collegamenti errati. In tal caso, effettuare quanto riportato di seguito.
 - Utilizzare il presente apparecchio ad una distanza minima di 10 m dal dispositivo LAN senza fili.
 - Se il presente apparecchio viene utilizzato entro un raggio di 10 m da un dispositivo LAN senza fili, spegnere quest'ultimo.
 - Installare il presente apparecchio e il dispositivo BLUETOOTH il più vicino possibile l'uno all'altro.
- Le microonde trasmesse da un dispositivo BLUETOOTH potrebbero influire sul funzionamento di apparecchiature mediche elettroniche. Spegnerne il presente apparecchio e altri dispositivi BLUETOOTH nei seguenti luoghi, onde evitare di causare incidenti.
 - in presenza di gas infiammabili, all'interno di ospedali, treni, aerei o stazioni di rifornimento
 - in prossimità di porte automatiche o allarmi anti-incendio
- Sebbene il presente apparecchio supporti funzioni di protezione conformi allo standard BLUETOOTH per garantire la connessione sicura durante l'uso della tecnologia senza fili BLUETOOTH, la protezione potrebbe risultare insufficiente, a seconda dell'impostazione. Per questo motivo, prestare attenzione durante le comunicazioni mediante la tecnologia senza fili BLUETOOTH.
- Sony non potrà essere ritenuta responsabile in caso di eventuale dispersione di informazioni durante le comunicazioni BLUETOOTH.
- Non è possibile garantire la connessione con tutti i dispositivi BLUETOOTH.
 - Per la conformità con lo standard BLUETOOTH specificato da BLUETOOTH SIG e per l'autenticazione, occorre disporre di un dispositivo dotato della funzione BLUETOOTH.
 - Anche se il dispositivo connesso è conforme con lo standard BLUETOOTH di cui sopra, potrebbe non essere possibile connettere alcuni dispositivi oppure alcuni di essi potrebbero non funzionare correttamente in base alle relative funzioni o specifiche.
- A seconda del dispositivo da connettere, l'avvio della comunicazione potrebbe richiedere tempo.

Sicurezza

- Non lasciare cadere, colpire né sottoporre l'apparecchio a forti urti di alcun tipo, onde evitare di danneggiarlo.
- Non smontare né tentare di accedere alle parti che compongono l'apparecchio.

Collocazione

- Non collocare l'apparecchio nei seguenti luoghi.
 - Luoghi soggetti a luce solare diretta, in prossimità di radiatori o altre posizioni soggette a temperature estremamente elevate
 - Luoghi polverosi
 - Superfici inclinate o instabili
 - Luoghi soggetti a vibrazioni eccessive
 - Luoghi ad elevata umidità, quali una sala da bagno
 - All'interno di un'auto esposta alla luce solare diretta.

Note relative all'uso di un telefono cellulare

- Non è possibile utilizzare il presente apparecchio per conversazioni telefoniche, anche se è stata stabilita una connessione BLUETOOTH tra l'apparecchio stesso e un telefono cellulare.
- Per ulteriori informazioni sul funzionamento del telefono cellulare durante la ricezione di una chiamata mentre è in corso la trasmissione di musica utilizzando la connessione BLUETOOTH, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il telefono cellulare.

Note sull'uso in auto

- Non collegare o utilizzare il presente apparecchio, un dispositivo di uscita audio o un'autoradio durante la guida né durante la sosta ad un semaforo.
- Quando il motore dell'auto è spento, scollegare l'alimentatore CC collegato alla presa dell'accendisigari. A seconda del tipo di auto, anche se il motore è spento, è possibile che l'alimentazione non venga interrotta automaticamente. In tal caso, si potrebbe verificare un inutile consumo della batteria dell'auto.
- Se non viene utilizzato, scollegare l'alimentatore CC dalla presa dell'accendisigari e conservare il presente apparecchio e il dispositivo ad esso collegato in un luogo sicuro dove non interferisca con la guida o rimanga incastrato nelle parti mobili dell'abitacolo (sedili, portiere e così via).

- Prima della guida, accertarsi che l'apparecchio e il dispositivo ad esso collegato siano fissati saldamente, onde evitare incidenti o danni.
- Indirizzare correttamente tutti i cavi collegati al presente apparecchio, in modo che non interferiscano con la guida o rimangano incastrati nelle parti mobili dell'abitacolo (sedili, portiere e così via).
- Non tirare i cavi, onde evitare problemi di funzionamento o rotture dei fili.
- Non utilizzare il supporto in un'auto, poiché al suo interno la temperatura potrebbe diventare eccessivamente elevata.

Alimentatore CA in dotazione

- Utilizzare l'alimentatore CA in dotazione con il presente apparecchio. Non utilizzare altri alimentatori CA, onde evitare problemi di funzionamento dell'apparecchio.



Polarità della spina

- Se si prevede di non utilizzare il presente apparecchio per un periodo di tempo prolungato, scollegare l'alimentatore CA dalla presa di rete. Per scollegare l'alimentatore CA dalla presa di rete, tirare afferrando la spina dell'alimentatore e non il cavo.

Altro

- Per eventuali domande o problemi riguardanti questo apparecchio non trattati nel presente manuale, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.
- Se il problema persiste, rivolgersi ad un rivenditore Sony.

Tecnologia BLUETOOTH

BLUETOOTH è una tecnologia senza fili funzionante entro brevi distanze che, senza l'uso di cavi, consente di trasmettere dati tra dispositivi digitali, ad esempio un computer o una fotocamera digitale. La tecnologia senza fili BLUETOOTH opera entro un raggio di circa 10 metri. La connessione di due dispositivi costituisce l'uso più comune di tale tecnologia, tuttavia alcuni dispositivi consentono la connessione a più dispositivi contemporaneamente.*

Trattandosi di una tecnologia senza fili, con BLUETOOTH non occorre utilizzare cavi, né posizionare i dispositivi l'uno di fronte all'altro come con la tecnologia a infrarossi. Ad esempio, è possibile utilizzare questi tipi di dispositivo in una borsa o una tasca.

La tecnologia BLUETOOTH è uno standard internazionale supportato da migliaia di aziende che la impiegano in tutto il mondo.

* Al presente apparecchio non è possibile connettere più dispositivi contemporaneamente.

Sistema di comunicazione e profilo BLUETOOTH compatibile dell'apparecchio

La creazione di un profilo consente di rendere standard la funzione BLUETOOTH di ogni specifica dei dispositivi dotati di questa tecnologia. Il presente apparecchio supporta la versione e il profilo BLUETOOTH seguenti:

Sistema di comunicazione: specifica BLUETOOTH versione 2.0

Profilo BLUETOOTH compatibile:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

Guida alla soluzione dei problemi

Se durante l'uso del presente apparecchio vengono riscontrati dei problemi, fare riferimento al seguente elenco di verifica. Se il problema persiste, rivolgersi ad un rivenditore Sony.

Durante l'uso come ricevitore

Assenza di audio

- ➔ Verificare il collegamento tra l'apparecchio e il dispositivo di uscita audio stereo collegato all'apparecchio.
- ➔ Verificare che l'apparecchio e il dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente siano accesi.
- ➔ Assicurarsi che il presente apparecchio non sia eccessivamente distante dal dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente oppure che non sia soggetto a interferenze provenienti da una rete LAN senza fili, da un altro dispositivo senza fili a 2,4 GHz o da un forno a microonde.
- ➔ Verificare che la connessione BLUETOOTH tra l'apparecchio e il dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente sia stata effettuata correttamente.
- ➔ Alzare il volume del dispositivo di uscita audio stereo.
- ➔ Regolare il volume del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente sul livello più alto possibile che non implichi alcuna distorsione dell'audio. Per ulteriori informazioni sulla regolazione del volume, fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente.
- ➔ Effettuare di nuovo l'associazione del presente apparecchio e del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente.

Livello audio basso

- ➔ Regolare il volume del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente sul livello più alto possibile che non implichi alcuna distorsione dell'audio. Per ulteriori informazioni sulla regolazione del volume, fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente.
- ➔ Alzare il volume del dispositivo di uscita audio stereo.

Audio distorto

- ➔ Abbassare il volume del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente, finché l'audio non risulta più distorto. Per ulteriori informazioni sulla regolazione del volume, fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente.

Durante l'uso come trasmettitore

Assenza di audio

- ➔ Verificare il collegamento tra l'apparecchio e il dispositivo audio stereo sorgente collegato all'apparecchio.
- ➔ Verificare che l'apparecchio e il dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione siano accesi.
- ➔ Assicurarsi che il presente apparecchio non sia eccessivamente distante dal dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione oppure che non sia soggetto a interferenze provenienti da una rete LAN senza fili, da un altro dispositivo senza fili a 2,4 GHz o da un forno a microonde.
- ➔ Verificare che la connessione BLUETOOTH tra l'apparecchio e il dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione sia stata effettuata correttamente.
- ➔ Alzare il volume del dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione. Per ulteriori informazioni sulla regolazione del volume, fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione.
- ➔ Regolare il volume del dispositivo audio stereo sorgente sul livello più alto possibile che non implichi alcuna distorsione dell'audio.
- ➔ Effettuare di nuovo l'associazione del presente apparecchio e del dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione.

Livello audio basso

- ➔ Regolare il volume del dispositivo audio stereo sorgente sul livello più alto possibile che non implichi alcuna distorsione dell'audio.
- ➔ Alzare il volume del dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione. Per ulteriori informazioni sulla regolazione del volume, fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione.

Audio distorto

- ➔ Abbassare il volume del dispositivo audio stereo sorgente, finché l'audio non risulta più distorto. Per ulteriori informazioni sulla regolazione del volume, fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo audio stereo sorgente.
- ➔ Se la presa AUDIO IN del presente apparecchio è collegata alla presa LINE OUT del dispositivo audio stereo sorgente, collegarla alla presa per le cuffie. Accertarsi di collegare il presente apparecchio alla presa cuffie del dispositivo audio stereo sorgente da collegare. Se l'apparecchio è collegato alla presa LINE OUT del dispositivo da collegare, è possibile che l'audio risulti distorto.

Impossibile effettuare la connessione a un dispositivo associato e connesso in precedenza.

- ➔ Durante l'uso come trasmettitore, il presente apparecchio tenta di eseguire la connessione a uno degli ultimi due dispositivi riconosciuti. Se l'apparecchio non riesce a stabilire la connessione BLUETOOTH con un dispositivo associato, eseguire di nuovo l'associazione del dispositivo oppure effettuare la connessione BLUETOOTH dal dispositivo audio stereo BLUETOOTH di ricezione, se possibile.
- ➔ In questo caso, è possibile che le informazioni relative all'associazione vengono eliminate. Eseguire di nuovo l'associazione del dispositivo.

Generali

L'audio salta oppure la distanza di corrispondenza è eccessivamente breve.

- ➔ Se in prossimità dell'apparecchio sono presenti dispositivi che generano radiazioni elettromagnetiche, ad esempio una rete LAN senza fili, altri dispositivi BLUETOOTH o un forno a microonde, allontanare l'apparecchio da tali sorgenti.
- ➔ Rimuovere eventuali ostacoli tra il presente apparecchio e l'altro dispositivo BLUETOOTH oppure allontanare questi ultimi dagli ostacoli.
- ➔ Posizionare l'apparecchio e gli altri dispositivi BLUETOOTH il più vicino possibile.

- ➔ Posizionare nuovamente il presente apparecchio.
- ➔ Posizionare nuovamente l'altro dispositivo BLUETOOTH.

Associazione impossibile.



- ➔ Avvicinare ulteriormente l'apparecchio e il dispositivo BLUETOOTH.



L'audio viene trasmesso con un ritardo.

- ➔ Durante la visione di programmi televisivi o dischi a DVD tramite la connessione BLUETOOTH mediante questo apparecchio, l'audio potrebbe venire trasmesso lievemente in ritardo rispetto alle immagini.

Inizializzazione dell'apparecchio

È possibile reimpostare il presente apparecchio sui valori predefiniti ed eliminare tutte le informazioni relative all'associazione.

- 1 Se l'apparecchio è acceso, premere il tasto  per spegnerlo.**
- 2 Tenendo premuto il tasto , premere il tasto ID SET per almeno 7 secondi.**

Gli indicatori  (verde) e  (blu) lampeggiano quattro volte, quindi l'apparecchio viene reimpostato sui valori predefiniti. In questo caso, tutte le informazioni relative all'associazione vengono eliminate.

Caratteristiche tecniche

Generali

Sistema di comunicazione

Specifica BLUETOOTH versione 2.0

Uscita

Specifica BLUETOOTH Power Class 2

Distanza di comunicazione massima

Linea d'aria: circa 10 m*¹

Banda di frequenza

Banda da 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Metodo di modulazione

FHSS

Profilo BLUETOOTH compatibile*²

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

Codec supportati*³

Ricezione: SBC*⁴, MP3

Trasmissione: SBC

Ingresso audio

Minipresa stereo × 1

Uscita audio

Minipresa stereo × 1

Alimentazione

CC 4,5 V (alimentatore CA in dotazione)

Consumo energetico nominale

1 W

Dimensioni

Circa 17 × 67 × 34 mm (l/a/p)

Massa

Circa 26 g (supporto o altri accessori in dotazione esclusi)

Accessori in dotazione

Alimentatore CA (1),

Supporto (1),

Cavo di collegamento (minispina stereo ↔ minispina stereo), 1,0 m (1)

Accessori opzionali

Cavo per batteria d'auto: DCC-E345

Cavo di collegamento: RK-G129 (minispina stereo ↔ spina fono × 2, 1,5 m)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

*¹ La gamma effettiva varia in base a fattori quali ostacoli tra i dispositivi, campi magnetici in prossimità di forni a microonde, elettricità statica, sensibilità di ricezione, prestazioni dell'antenna, sistema operativo, applicazione software e così via.

*² I profili standard BLUETOOTH indicano lo scopo della comunicazione BLUETOOTH tra i dispositivi.

*³ Codec: formato di conversione e di compressione dei segnali audio

*⁴ Codec sottobanda

<http://www.sony.net/>

Printed in Malaysia



* 2 6 8 9 4 5 6 3 3 * (1)